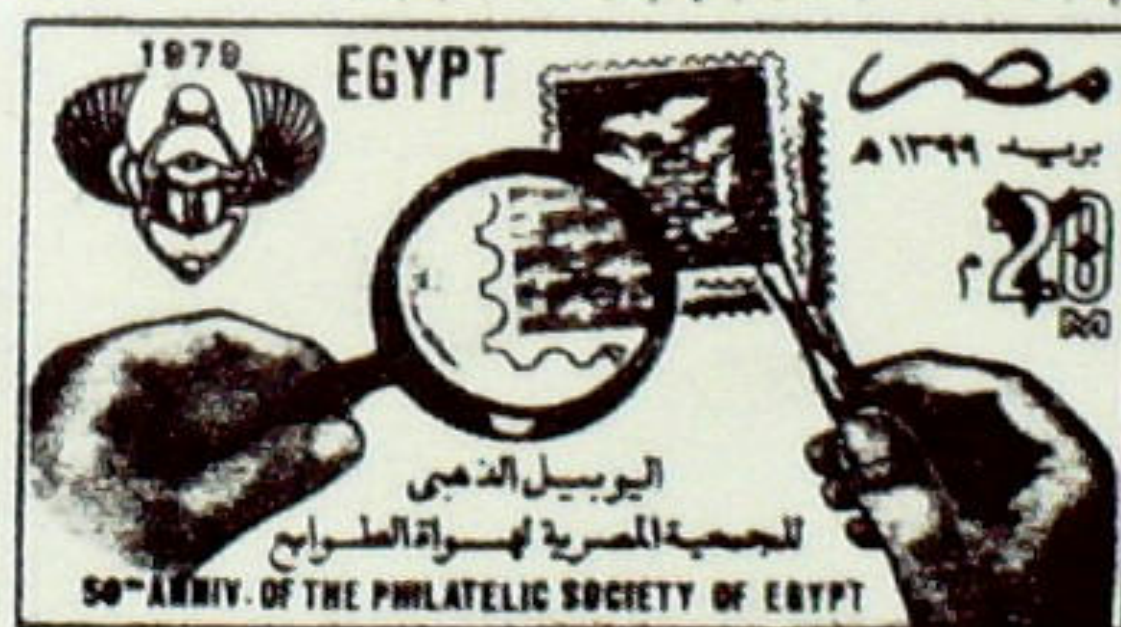


الجمعية المصرية لهواة طوابع البريد

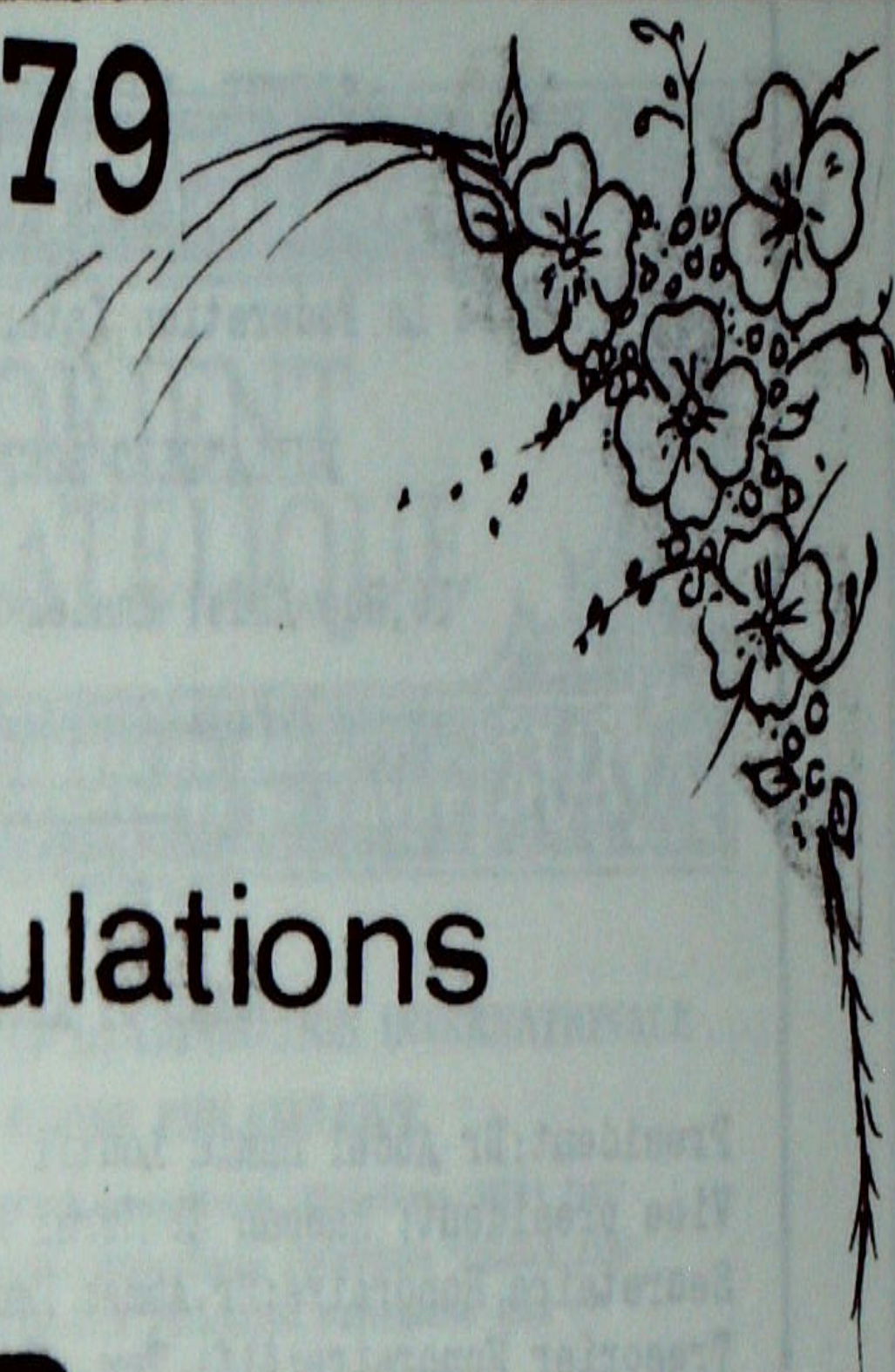
L'ORIENT PHILATELIQUE



JOURNAL

PHILATELIC SOCIETY OF EGYPT
SOCIETE PHILATELIQUE D'EGYPTE

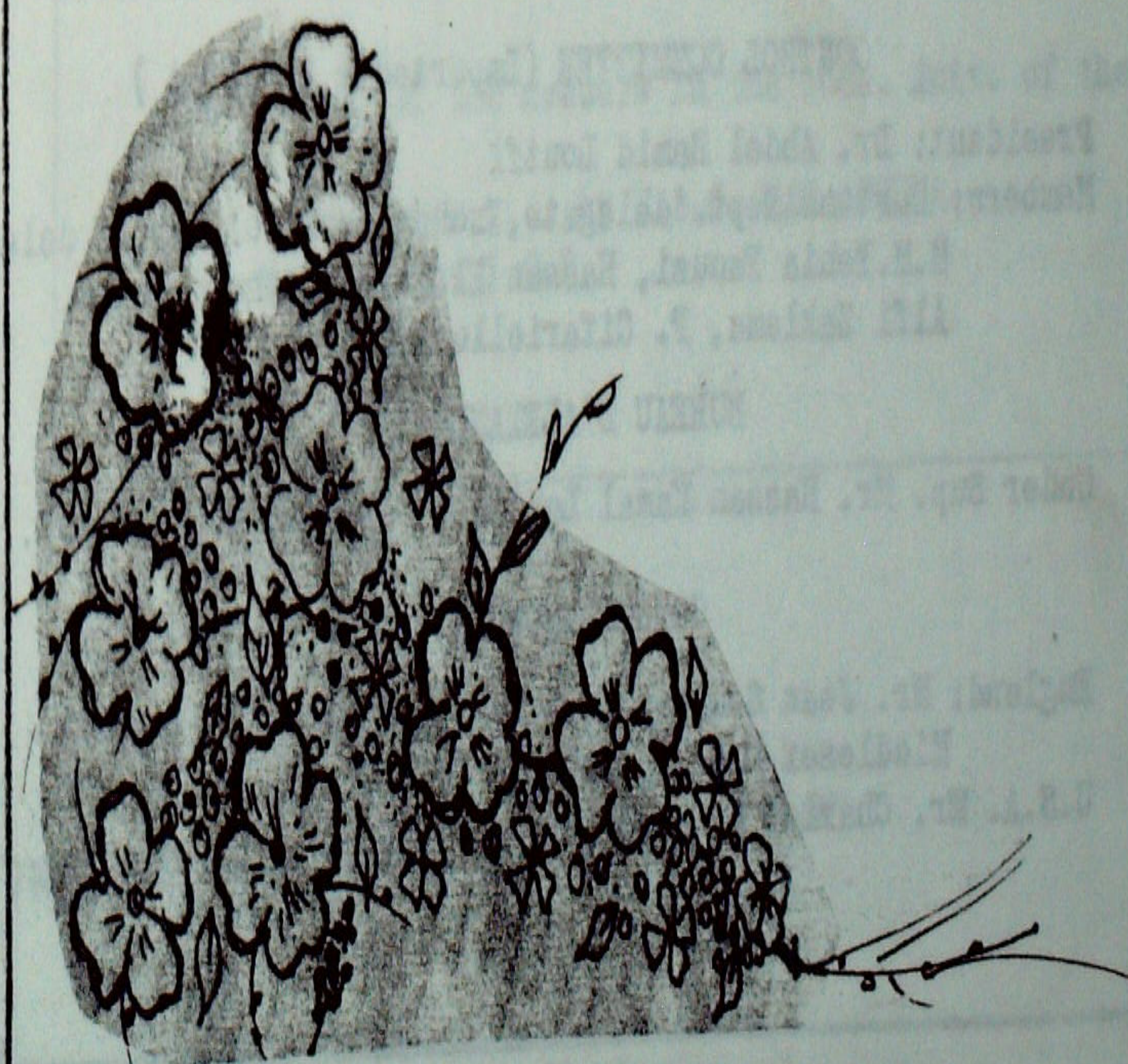
1929 - 1979



Congratulations

50th

Anniversary



SOCIETE PHILATELIQUE D'EGYTE

Membre Actif

De La Federation Internationale De Philatelie

PHILATELIC SOCIETY OF EGYPT

16, Rue Abdel Khalek Sarqat Le CAIRE

B.P. 142 LE CAIRE

BOARD OF ADMINISTRATION

President: Dr Abdel Hamid Loutfi

Vice president: Hassan El Morsi Khalil

Secrétaire Honoraire: Mr. Ahmed Hamed Mahmoud

Trésorier Honoraire: Alfi Tew. Zaklama

Members: Dr. Medhat El Chichini, Dr. Salah El Din Bissa, Mr.

Ibrahim Guidi, Mr. Yehia Fawzi, Mr. Kamal Miled, Mr. Hassan

Loutfi, Mr. Adel Sabri, Mr. Saleh Gaafar.

HONORARY MEMBERS

M.M. Ibrahim Chaftar, Ahmed Mazloun, Jean Boulad, Mehanny Eid.

Anwar Tolaimat, Peter Smith, Mac. Arthur

EXPERT COMMITTEE

Dr. Abdel Hamid Loutfi, Mr. Ibrahim Chaftar, Dr. Sava Michel
Mr. Habib Abdel Raouf.

CONTROL COMMITTEE (Imported & Exported)

President: Dr. Abdel Hamid Loutfi

Members: Customs Dept. 'delegate, Exchange control Dept. ' delegate

M.M. Yehia Faouzi, Hassan El Morssi, Ahmed Hamed,

Alfi Zaklama, F. Cifariello

BUREAU D'ALEXANDRIE

Under Sup. Mr. Hassan Kamal Loutfi. 3 Bolonachi street.

CORRESPONDENTS

England: Mr. Jean Sears . 496 Oxbridge Hatch End Pinner
Middlesex H.A.5 4S.L.

U.S.A. Mr. Charles F . Hass. P.O.B. 106 Jamkintown P.A. 19046



ALFREDO DAZZI

MEMBRE FONDATEUR DE LA FEDERATION INTERNATIONALE

DE LA PRESSE PHILATELIQUE

Plaquette de Bronze, Exposition Internationale Philatélique "WIPA 1933"

Plaquette de Bronze, Exposition Internationale Philatélique "PRAGA 1938"

Médaille d'Argent, Exposition Philatélique d'Alexandrie 1939.

Médaille d'Argent, Salon du Timbre, Alexandrie 1945.

Médaille de Vermeil, Exposition Philatélique Internationale, Le Caire 1946.

Médaille de Bronze, Exposition Internationale Philatélique "Imaba 1948".

Médaille d'Argent, Exposition Internationale Phil. "Reinatex" Monte Carlo 1952.

Diplôme de Médaille de Vermeil, Exposition Internationale Phil. "Stockholmia 55".

Diplôme de Médaille de Vermeil, Exposition Internationale Phil. Finlandia 56.

JOURNAL'S COMMITTEE

Pres. (Editor) Dr. M.C. EL CHICHINI

Members, Mr. KAMAL MILAD, Mr SALEH GAAAFAR, Mr. ADEL WANIS.

Contents of this Number

The meeting of the members in the 50em. Aniv. of the
society.

The third Issue.....by E.L.G. MAC ARTHUR

The No I of the L.O.P.

The new Issues...

The Word Delivered By The President
of the Society on its 50th Birth day

Resumé
--

Ladies and Gentlemen,

I am pleased to welcome you in this meeting commemorating the golden Jubilee of the Philatelic Society of Egypt which was founded in 1929, through a period characterized with philatelic flourishing in Egypt. The hobby flourished as a result of the new policy of stamp production i.e stamps of big size instead of the little stamps that were issued before 1925.

The first turning point in Egyptian stamps began with the Geographical conference issue of 1925, the first commemorative set (37000 sets), to be followed later in 1926 by the Agricultural exhibition and then by a stamp commemorating the 50th Anniversary of Fuad's birthday, and then by the Navigation set.

The second turning point was also in 1926 when a special set was issued to celebrate the inauguration of PORT FOAD. The hobby as a whole was affected by this set as it drew attention to stamps according to the great demand of the set as its quantity was very limited (1500 sets only). The competition and even conflict among collectors was a general phenomenon to get this set. It was sold at its day of issue at £5 although its face value was only 53 P.t. and so, its price increased gradually. It is now estimated at about 1000 pounds. in Gibbons cat.

All these issues drew attention to Philately, and so the Society began its activity in 1929. It was organized by a number of Egyptian and foreign philatelists, as a scientific society aiming to research in philately and other activities concerning the hobby. One of these aims is to enjoy our leisure time in a useful way either with ourselves or with others. As for the other aspects of the hobby such as the economic, cultural or esthetical, they are just aspects for the hobby but not the principal aspects compared with enjoying our leisure time especially with others in our own clubs.

The fact Philately fulfills two important aims, the first is social one which is realized by contacting others, the second is psychological which is realized by the process of collecting specific things which are stamps.

Thank you again for attending our celebration wishing you all best of all.

THE THIRD ISSUE

1872 Printings

By

E.L.G. Mac Arthur (E.S.C. No.125).

Part II

Moulds

The next step in our investigation was the methods by which stereos were produced. We considered many methods including Electrotyping, clay, punch, flong and plaster of Paris. The first three were discounted as there was no serious evidence to support them. All the evidence seemed to support the idea that the stereos were prepared by the flong or papier mache method, as it is sometimes known, and the plaster of Paris method.

These two methods are as follows, the descriptions given are for one method, but bear in mind that there are slight alterations in techniques from place to place.

Plaster of Paris

A box-like arrangement was built round the die and into this was poured a mixture of plaster of Paris and water. The mixture had to be carefully prepared so as to get rid of lumps. When the mixture was in the box it was pressed down by finger to ensure that the mixture made a good contact with the die, after this the mixture was pressed down by roller so as to force out any air bubbles that had become trapped between the mixture and the die face. Another method was to lay down a heavy paste of plaster of Paris on an absorbent sheet of paper and, at the right moment press the die into the mixture.

When the moulds were nearly dry they were put in an oven to bake and when thoroughly dry were separated from the die.

Many of the constant white and coloured flaws we see on this issue were caused by faulty preparation of the moulds. If a bubble die get trapped on the die face it conformed to the shape of the die but at contact point, there was only a thin shell of plaster, and when the weight of the stereo metal met it, it collapsed and allowed the metal to enter the bubble. The stereo when removed from the mould then had "Piks" or projections on the design and when these were trimmed carelessly the design was destroyed and, according to whether the trimming was carried exactly to

the surface plane or below it, an area resulted which printed where it should not have printed or which did not print when it should have.

Flong

A few sheets of thin paper are soaked in water until soft and then pasted together to form a flong. This is then beaten into the die and dried, thus forming a matrix to make the stereo.

The thin sheets of paper were usually rice paper, for it had to be soft yet strong, and was specially made for this purpose. The paste used to stick these sheets together was made up of a composition of starch, glue, a mineral or chalk and a preservative (alum or carbolic acid). The beating brush had extra long hard bristles set in a heavy head with a long handle.

The thin sheets of tissue were soaked in water. When needed they were placed on a flat surface and rolled to squeeze out the water and then carefully pasted together. There were normally about four or five of these sheets and each one had to be carefully pasted and rolled on to the next, particular attention being given not to create creases or trap air bubbles between the sheets. As many flongs as were needed were made and kept damp under a wet blanket.

The die, after being checked for cleanliness, was brushed with a very fine oil, to prevent the flong slightly larger than the die was laid, fine tissue side down, on the die and then carefully and evenly beaten into the die until the proper depth was obtained. A good moulder could judge the depth of the impression by its colour, for as the flong is beaten into the die the "ups" of the die begin to appear and, by selective beating, the moulder could get an even shade throughout. The blows of the brush had to be light, as a heavy blow would damage the flong and, if hard enough, the die.

After the beating was completed, the depressions in the back of the flong, which had appeared due to the beating, were filled with a mixture of flour and lime and a sheet of heavy paper pasted over it, this stopped the weight of the stereo metal from forcing the design on the mould out of shape. The flong and die were now usually covered with four or five thicknesses of blanket and placed under a steamdrying press and then left on a hot plate to thoroughly dry out.

Facility preparation caused flaws to the stereo. The main fault was if a bubble of air was trapped between the sheets or, if the flong was not absolutely dry. When the hot stereo metal met the flong, this suspect area exploded into the stereo metal as steam and caused damage to the design.

The mould formed by plaster of Paris could only make one stereo, for when the stereo was separated from the plaster mould the mould was usually destroyed. As can be imagined, the process of mould making by this method was a lengthy one and the flong method gradually took preference, for the

flong was easily and speedily produced and a number of stereos could be cast from it. There were special secret preparations on the market, which if painted onto the face of the flong before beating took place, had the effect of giving a very clear impression and also had the advantage of making the face of the mould extremely tough and, therefore, able to produce an even greater number of stereos.

We suspect that where different units of a value, the 1 piastre for instance, show similar flaws in one area but are obviously from different stereos, then a reasonable conclusion would be that the similar flaws are flong flaws and can be grouped accordingly.

STEREOS :

Stereotype metal is an alloy of tin, lead and antimony in varying proportions. Because of varying melting points the antimony is added to the lead to give hardness to the metal and to reduce contraction when cooling, and the tin acts as a flux. To give even greater strength to the alloy, copper was sometimes added.

When preparing stereos from Flong or Plaster of Paris moulds, different methods are usually used.

For Flong moulds the stereo metal should be as cool as it can possibly be and yet be fluid, but with Plaster of Paris moulds the stereo metal and the casting box should be as hot as it can be got without injury to the alloy. With Flong the stereos are made in a casting box which is formed of two cast iron plates, hinged together at one end or side, and separated from each other by thin strips of steel, called gages, whose thickness determines the thickness of the stereo. The Flong is laid on the lower plate and surrounded on three sides by the gages. The upper plate or cover is then closed down upon the gages and clamped fast, thus forming a box, with one end open to receive the stereo metal.

With Plaster of Paris, the moulds are usually placed in an iron covered pan and immersed in the metal which runs through holes in the pan and fills the moulds. Great care and skill is needed if the stereo is not to be defective. When cool the pan is placed in a cooling trough until the metal has set solid.

When the stereos have set they are separated from the moulds and whereas the stereo from the flong removes easily the stereo from the Plaster of Paris usually breaks the mould. The stereos are now handed to the trimmers who cut the stereo to the correct size for the forme. At this time also any "Piks" or projections of metal on the face of the stereo are treated as described earlier in the last chapter entitled "Moulds".

Stereo faults on the stamps, apart from outside damage, are usually due to faulty preparation of the alloy and/or unequal cooling of the stereo.

Concave areas could be caused by too hot metal or too much tin in the alloy, they can also be caused by the casting box being wrongly tilted. Honeycomb or tiny holes in the stereo are usually due to too much antimony but can also be caused by unequal distribution of heat in the casting box and irregularity of cooling. As the metal shrinks in cooling, the part that cools first becomes solid, and, in becoming so, takes up the metal from places that are still liquid, and when these places cool they are more or less porous, as they had not the metal to draw from, as the other parts are set. The sunken portions are caused by the contraction of the metal in cooling.

I show you a variety of stamps to illustrate the points I have made. See Appendix C-1 Lines A B and C).

PAPER :

Paper used for stamps is made from vegetable fibres; this material usually comes from a previously manufactured product, such as cotton rags and waste paper and sometimes from original vegetable fibres or a combination of both. Animal substances such as wool or silk are not suitable, as they do not bleach, a necessary process to get the white paper needed.

After the rags have been picked clean from foreign material, buttons, pins, etc., the material is cleaned by machine and then put into a boiler which has a solution of caustic soda added to the water. This process helps rid the material of further impurities. The material is next put into a shredding machine which not only shreds, but further washes the material, which is now transferred to a vat holding a bleaching solution. The material is then put into a "beater" machine which finally breaks up the material into its separate fibres. At this stage it is a semi-liquid pulp which only needs straining to get rid of the large undigested material. Whiter paper is produced by adding aniline dyes to the mixture in the beater, this practice is sometimes known as "blueing".

The earliest method of paper making was by the hand mould and later by machine. The principles are, however, the same. In the hand mould method, single sheets were produced whereas the machines produce it in a continuous roll. The hand mould is composed of three parts. The frame, usually made of mahogany, across which is stretched a fine wire cloth supported on coarser wires; this wire cloth determines the type of paper produced. The mould is completed by the "deckle", an additional frame which fits over the wire tray and which determines the size of the sheet and in the machine process, the width of the roll.

The wire cloth (or dandy roll) is the most important part of the machinery because it is here that the texture of the paper is determined and it is also here that the "water-mark" is introduced into the paper; this is done by sewing or soldering small pieces of wire, in the desired shape, to the wire cloth (or dandy roll) at regular intervals.

When the pulp has been produced it is placed upon the wire cloth and shaken to get rid of excess moisture and to help the fibres to combine into the embryo paper. The hand made sheets were subjected to pressure to get rid of moisture, first between felt cloths and then on their own. They were hung up to dry.

Sizing took place when they were dry. They were dipped into or passed through a solution of gelatine, without this process the paper would be too absorbent. The sheets were then glazed, or partly glazed, by passing between metal plates, this last process is known as "callendering".

I am nearly certain that the paper for this issue was made by the Khedives Paper and Printing Works at Boulac. An analysis of the fibres show a large percentage of Egyptian cotton fibre and surprisingly, some Indian cotton fibre, this last is of course possible as much of the cotton material used in Egypt was of English manufacture, made from Indian cotton. I expected to be told that there was some papyrus, but this was not so.

The paper is dense wove, and does not appear to have been sized. Callendering however was done, but its effect was somewhat nullified by the paper having to be soaked before printing.

Professor Peter Smith has carried out a very interesting exercise as to the thickness of the paper used. Using a micrometer thickness gauge, and assuring that the stamps measured were free of all adhering paper, he measured the stamps over different areas so as to get uniformity, and found there was a distinct average between the printings of 1872 and 1874, the latter being on thinner rough wove paper.

Paper which is damped for purposes of securing an impression, either by lithography or from line engraved plate, is liable to expand in wetting, and to shrink unevenly in the drying again. Paper expands more in one direction than the other, the greater expansion is across the flow of the pulp and is technically called "cross direction". In the course of manufacture the bulk of the fibres in the pulp lie parallel on the wire and it is a scientific fact that the diameter of a fibre expands much more in its diameter than its length, when it absorbs moisture.

This expansion and contraction is one of the major causes of perforations being wrongly placed on the sheets. The variation in the paper is so great that the sheets, before perforating, were usually graded into about six or seven different sizes. The loss of printed sheets, due to mutilation of the design by the perforating machine, could be as high as 25% and, to overcome this, the American Treasury Department developed a technique whereby a magnetic field was introduced around the belt conveying the pulp on the wire cloth and forced the fibres to lie all in one desired direction; the fibres being deposited in a position transverse to the cylinder instead of parallel to the movement of the cylinder.

INKS :

Philatelically we are principally interested in inks, or colours, in so far as they are of assistance in distinguishing one value from another of an issue; and as in the case of the 1872 First and Second printings, in separating the two printings. The way ink is made and its behaviour during and after printing is also of some interest.

Printing inks of this periods were almost certainly made from finely ground and milled mineral pigments, and natural matter. Synthetic inks were not developed until about 1858 and were not adapted for printing until about 1875. During this period all reputable printers manufactured their own inks, according to their requirements. The chemistry of ink making is too complex to be dealt with in detail here, but I will endeavour to explain, as simply as possible, what I consider to be of interest.

I now show you all the values again, but this time have added some sheets showing the range of shades. To produce the range of colours for the 1872 printings it would have only been necessary to use a few basic colours. The reds from Madder or Vermilion, the blues from Prussian Blue, Indigo or Ultramarine, the yellow from Lead Chromate, white from Flake white or Chinese white, and black from Lamp black. The other colours could come from a combination of the above or the browns from the Siennas, Ochres, Umbers, and the greens from Mineral green and Copper Arsenite.

Requirements of the selected pigments were that, they should not be abrasive, mix with other ingredients easily, faithfully reproduce the colour required, be fast to light and stable in atmospheric conditions. The inkmaker then added ingredients to assist the printer in his work. The medium used was usually linseed oil, so that the colour was easily transferable to the printing surface, soap was added to make the ink lift easily and cleanly from the printing surface to the paper, resin was sometimes added to fix the pigment to the paper, tallow added to make the ink water resistant, and the whole had to be blended so as to produce an ink resistant to squash. The speed of the printing was dependent on the drying qualities of the ink, and although an agent was sometimes used to accelerate drying, the normal drying took place by absorption of the medium into the paper, by gelation to a lesser degree and by evaporation; from this last it can be seen that temperature and humidity played an important part in the process.

Professor Peter A. S. Smith, in 'L'Orient Philatelique' No. 116, gave a most excellent and careful description of the colours of the two printings, as we see them to-day. With his permission I reproduce it here.

1st Printing

5 para	Dull chestnut to deep red brown
10 para	Dull lilac or reddish violet
20 para	Prussian blue - pale blue - indigo.
1 piastre	Rose red to deep rose red
2 piastre	Yellow
2½ piastre	Slate violet (Pale to deep)
5 piastre	Bright green

2nd Printing

5 para	Dull red brown (Pale to deep)
10 para	Slate (Pale to deep)
20 para	Slate blue to grey blue - azure.
1 piastre	Scarlet to Vermilion
2 piastre	Yellow to Chrome yellow
2½ piastre	Slate violet
5 piastre	Yellow green - Bright green.

The colours of the two printings are a help in eliminating the 10 para, 20 para and 1 piastre values; the 5 para with its transposed value tablets gives us no problem, but we are left with the 2 piastre, 2½ piastre and 5 piastre values to separate. These three are impossible to divide by colour, and the three values having the same perforation, 12½ x 13.3, makes the job even more difficult. We are fortunate, however, in having the results of study and research, by Circle members, which enables us to differentiate the two printings by virtue of constant flaws, peculiar to each value of both printings.

To be continued on page 13

STARTING A STAMP COLLECTION

By

Eng. Ibrahim M. El Guindi

It is easier to get together a large collection of stamps to day than it has ever been in the early days of this century the average school boy collection rarely contained over a thousand varieties, slowly acquired from current correspondence some swapping at school, and occasional purchases from approval sheets.

To day it is possible for any young collector to start - numerically - where his prototype of fifty years ago left off. While the older stamps are steadily becoming scarcer, there are so many more varieties of the commoner stamps available.

The common stamps are normally the basis of any collection Stamp collection or collecting as a hobby does not depend for its main and wide interest on rarity. The beginner gains his early knowledge of stamps from the kinds that come most readily to his possession. He should not worry about the stamps that are beyond his reach. In forming a representative general collection, either of the stamps of the whole world or of his own country, the collector is learning the game.

The stamps he acquires introduce him to the intricacies of variation in design, colour, paper, watermark and perforation. He is going through a helpful and interesting kind of apprenticeship to philately, and everything he learns from common stamps will be useful in later and advanced stages of collecting.

A fairly small expenditure will give the modern beginner 1000 different postage stamps to start with. Certainly they will be common stamps, but they will be clean, and after providing some interesting evenings in sorting and identifying them. Assuming that our beginner has obtained his start in the form of a variety packet, and infused life into his album by putting the stamps into it, whence are the additions to come to carry on the collection? Lucky is the collector who has access to the discarded envelopes from the correspondence of a relative or a firm whose transactions are large, or international. Many useful additions may come that way or by gift.

The main source of our supplies of stamps will be the stamps trade. Once your collection is well started, you will find the windows and interiors of the stamp shops full of interest and offers of stamps, a large proportion of which would make welcome additions to your collection.

An important source of stamps for collectors is the auction room. Stamps auctions are conducted by experts who could also

let you get the stamps you need by private treaty.

Detailed and well illustrated catalogues are widely circulated, and many of the bids come from any country abroad or from buyers by post, cable, and wireless.

Most collectors do a certain amount of exchanging with other collectors. Whatever your sources of supply, you will find the way to acquire duplicates. By being a member of a stamp club, or a member of a philatelic Society, your opportunities of exchanging with other members will be increased.

The philatelic Society of EGYPT is a serious organization for serious collectors, for the last 50 years to day. Members of this Society are to be found everywhere. The Society is the largest and most active group of specialists in the entire world. Benefits of membership are many; an exchange circuit, through which stamps may be bought, sold and exchanged.

THE THIRD ISSUE

We are all interested when we notice that a value has two distinct colours as opposed to it being of the same colour, but of a different shade; by different colour I mean the distinction between Ultramarine and Indigo or rose red and Vermilion; these indicate that different pigments have been used and are, therefore, of interest to the student. Shades, in relation to the 1872 printings, which we know were all done in one printing, have a lesser interest, they only indicate that there was: over- or under-inking, too much or too little pressure, worn or dirty printing surfaces and most probably are due to the ink in the trough not being stirred prior to printing operations each day. The ink being a pigment in suspension will, if not actively and continuously stirred, allow the heavy pigment to settle so that, given enough time, the ink in the upper layers will have less of the pigment in the medium than the lower layers and consequently the printings will differ.

An interesting point that has come to light in this study of inks is the probable reason for the appearance of certain stamps, notably the 1 and 5 piastres of the 2nd printing, that seem to have an oily appearance. It appears that certain pigments react chemically when in contact with copper, the worst of these being Vermilion and to a lesser degree Ultramarine, Umber and Mineral green. De la Rue had great trouble in printing Vermilion stamps from copper plates, they eventually had to prepare a special silver plate to overcome the difficulty of the medium separating from the pigment.

To be continued.

EGYPT - NEW OBSERVATIONS CONCERNING THE OCCURRENCE OF TWO DIFFERENT TYPES OF ARABIC 'MIM' ON THREE ISSUES OF OVERPRINTED STAMPS. by CHARLES F. HASS

As any Middle East specialist is well aware, the postage stamps of that area are resplendent with overprints and surcharges, and offer a wide field for serious study. Egypt is certainly no exception, and numerous studies of its overprints have been published over the past half century.

The focus of this paper is on three of those overprinted issues of Egypt - the October 1915 2m on 3m surcharge, the 1922-3 "O.H.E.M.S." overprints and the 1924

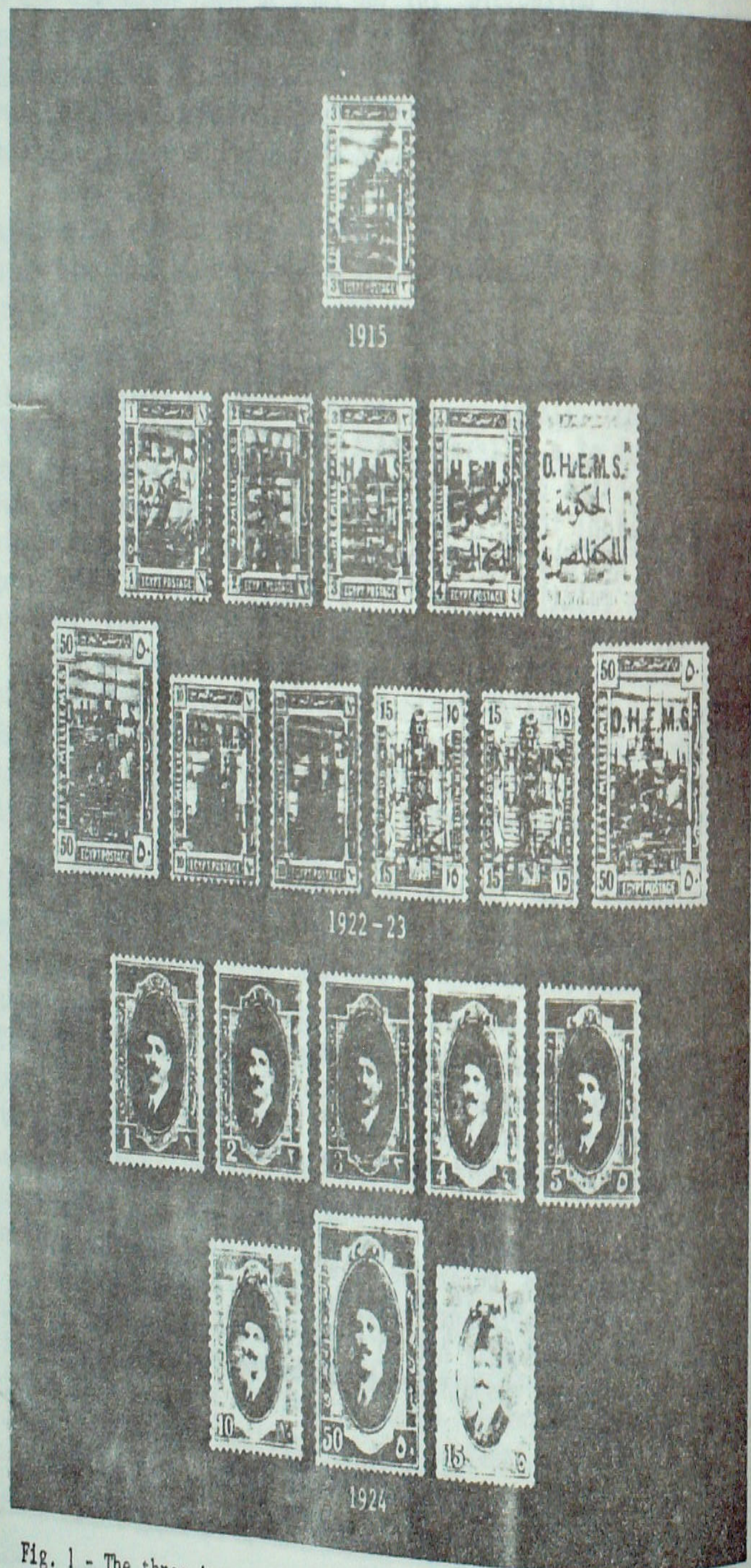


Fig. 1 - The three issues of Egypt that show the two types of Arabic 'mim'.

Arabic "Ameery" overprints (See fig. 1). Although many of the aspects of all three of these issues have been well documented in a series of articles by the late eminent philatelist, Douglas McNeille (The first issue in the *Quarterly Circular* of the Egypt Study Circle - Vol. IV #2, May 1952 - and the latter two in *L'Orient Philatélique* #31-34, Jan.-Oct. 1937), I have recently made some important observations of details completely unnoticed by McNeille. The significance of my new discovery is great, as it enables us to understand better the manufacture of the overprinting formes, tying the three issues together by means of a new, common characteristic, and opening up a whole new field of varieties that may be collected by the Egypt specialist.

My intention is not to involve the reader in a detailed study of all three issues, as McNeille's articles are still perfectly valid, and to repeat all of his observations would require an inordinate amount of space. I will, therefore, concern myself only with an analysis of the new facts, touching lightly on the previously published data when they are pertinent.

THE LARGE 'MIM'/SMALL 'MIM' MIXUP

While engaged in a photographic study of the 1915 surcharge, it became unquestionably apparent to me that the Arabic letters 'mim' were not identical in all positions of the setting. There were indeed two types of 'mim', each from a different font of type. This occurrence was apparently the result of a mixing together of the letters of two styles of type, the typographer selecting them at random in setting up his original matrix for the production of the overprinting forme. Because of their appearance, I have termed them the Large Mim and the Small Mim. Their characteristics are as follows:

Large Mim (fig. 2) - The body of the letter is larger than that of its counterpart, being somewhat squared in appearance. The foot is usually thin at the point where it joins the body.

If a diagonal line is drawn along the back of the body of the letter, and a horizontal line is drawn from the base of the foot, on the same plane as the surcharge itself; the angle formed by the two lines is 69 degrees. This angle causes the Large Mim to stand higher in relation to the rest of the Arabic word than does its counterpart.

Small Mim (fig. 3) - The body of the letter is smaller, with a rounded appearance. The foot appears to be thicker where it joins the body.

The angle formed by the two lines drawn as previously described is only 60 degrees. This lesser angle causes the Small Mim to appear shorter than its counterpart, in that it fails to stand as high in relation to the rest of the Arabic word.

At first glance, the differences may not be readily perceived, but a few moments spent in comparison will accustom the eye to them.

Having made the discovery, I proceeded to examine examples of all of the overprinted stamps of Egypt, with startling results. To my astonishment, I found that

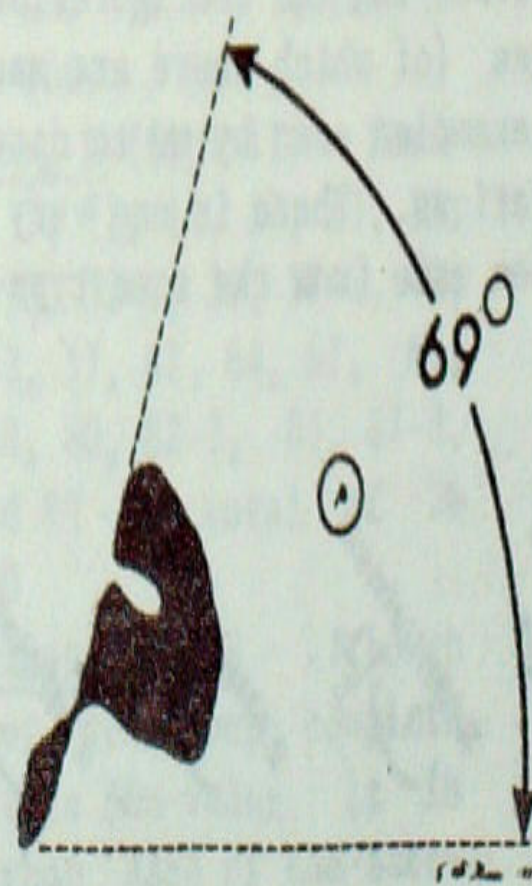


Fig. 2 - The Large Mim, enlarged 15.5 times (actual size letter shown in circle).

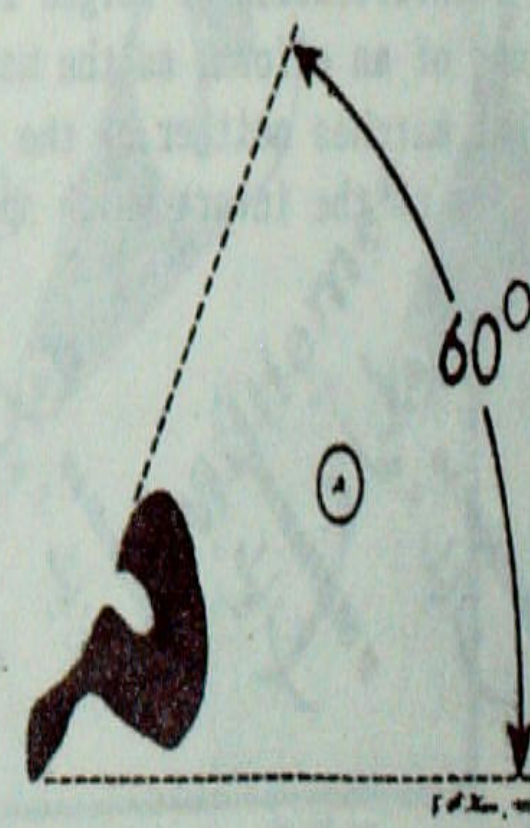


Fig. 3 - The Small Mim, enlarged 15.5 times (actual size letter shown in circle).

the same mixup of letters had occurred in the Official issues of 1922-3 and 1924. What was originally a casual observation had developed into a discovery of major significance!

The most puzzling question that comes to mind is that of McNeille's failure to note the two different letters. With all of the concentrated study that he accorded the three issues, it seems amazing that he did not recognize that there were two styles of 'mim'. One would theorize that he, being a Westerner used to the alphabet of his birth, did not notice the subtle differences in the two Arabic letters. It is a fact, however, that he lived and died in Egypt, and was most certainly accustomed to her language. Such an oversight on his part will never be explained.

What indeed is the significance of the discovery, and what can the study of the respective positions of the two letters in the various settings of the three issues tell the philatelist? To answer this question, I shall treat each issue separately.

THE OCTOBER 1915 2M ON 3M SURCHARGE

Typographically surcharged by the Government Printing Works, Boulac, the issue was produced to make up a temporary shortage of 2m stamps (the domestic postcard rate). Inscribed "2 Milliemes" in French and Arabic, the overprinted stamps were widely used over a rather short period of time. The overprinting forme, of which there was only one, was composed of two blocks of 100 images each (10x10), separated by a horizontal gutter. The 3m De la Rue stamp of 1914 was employed, 200 stamps being surcharged in a single pass through the printing press.

Studying the setting, one can identify the different types of surcharge in a horizontal row, each being different from the next by virtue of the alignment of the French and Arabic with one another. These ten original types are repeated vertically in the setting twenty times. It is obvious that an original matrix of ten individually set clichés was stereotyped repeatedly in order to produce the printing surface. The ten types are further separated into two groups - those with Large Mim and those with Small Mim. The former is found on types 1-3, 5-7 and 10, and the latter shows itself on types 4, 8 and 9. Although it is difficult to distinguish the ten types by nature of the subtle changes in alignment, the task becomes easier with the added knowledge that there are two different Arabic letters to look for. One can easily satisfy himself as to the method of production of the printing forme simply by following the constant relationship of Large Mim to Small Mim vertically down the sheet of stamps. Figure 4 illustrates the constant matrix of ten types, those positions with Large Mim being shaded. Figure 5 illustrates a twice-size block of four (types 9 and 10) with 8x insets showing Small Mim and Large Mim respectively.

Given the positions of the two different letters on the sheet, it follows that the ratio of Large Mim to Small Mim is 7 to 3 for the entire issue. Figure 6 illustrates clearly that ratio, the shaded areas once again denoting the Large Mim.

It now becomes a much easier task for the specialist to locate the position of a given stamp or multiple on the sheet, simply by observing the configuration of the 'mim'. Identification of forged inverted surcharges (of which there are many) becomes less of an effort, as the majority of bogus examples seen by me to date have a 'mim' that matches neither of the genuine configurations. There is one very dangerous forgery of the invert which appears to have been made from the same type-face as

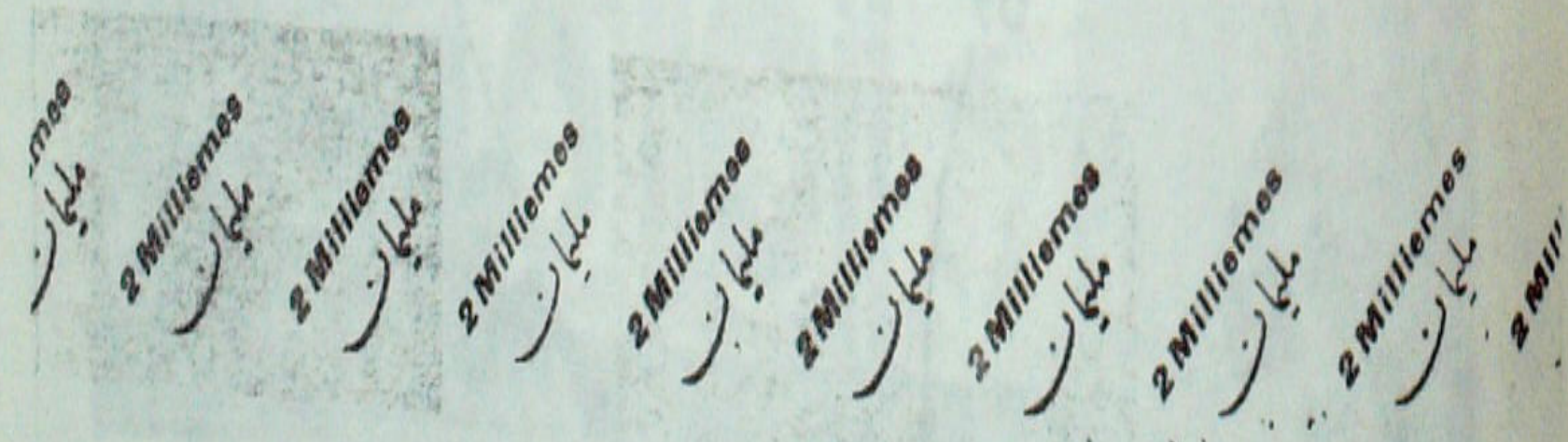


Fig. 4 - The 10 types of the matrix (1915), shaded positions having Large Mim.

the originals, and which exhibits a perfect Small Mim. When compared, however, to each of the three types to which it could correspond in the genuine setting, it fails to match any of them with respect to the alignment of the two lines of the surcharge.

THE 1922-3 "O.H.E.M.S." OVERPRINTS

Typographically overprinted in English and Arabic by the Government Printing Works, Boulac, on the Harrison and Sons regular issue stamps of 1921-3, the issue consists of 1m brown, 2m vermilion, 3m orange, 4m green, 5m pink, 10m deep blue, 10m carmine, 15m blue (two types) and 50m red violet. The initials "O.H.E.M.S." signify "On His Egyptian Majesty's Service", while the Arabic portion of the overprint means "The Royal Egyptian Government". There were four settings used to print the smaller stamps, and two settings used for the 50m value. Each setting consisted of a forme of 100 images applied to panes of 100 stamps. The settings are as follows:

Setting A - Used for 1m, 5m, 10m carmine and 15m (the 2nd type illustrated in fig. 1).

Setting B - Used for 4m, 5m, 10m carmine and 15m (the 1st type illustrated in fig. 1). McNeille claims that other 15m exists, but I've not seen it.

Setting C - Used for 10m carmine and 15m (2nd type).

Setting D - Used for 1m, 2m, 3m, 4m, 5m, 10m blue and 15m (2nd type).

Setting E - Used for 50m.

Setting F - Used for 50m.

Examining full panes of the first four settings, as well as singles and small blocks of the 50m value (of which I've been unable to locate large blocks or full panes), it is obvious that both the Large Mim and the Small Mim occur in all of the printings. In fig. 7 a twice-size block of four may be seen, the top left stamp showing the Small Mim (with 8x inset at left), and the top right stamp showing the Large Mim (with 8x inset at right). The lower stamps are both with Small Mim. The Large Mim occurs in each setting as follows:

Setting A (fig. 8) - Positions #5-8, 17, 23-4, 26, 28, 32-7, 42, 49, 54-5, 59, 62-6, 76-7, 79-80, 84, 86-7, 90, 92-3, 98 and 100 - a total of 37 out of 100.

Setting B (fig. 9) - Positions #1-5, 7, 12, 14-5, 20, 23, 25-6, 28, 36, 39-41, 43-4, 47, 52, 60, 62, 64, 66, 70, 73, 75, 80, 82-3, 85, 87, 94 and 96-7 - a total of 37 out of 100.

Setting C (fig. 10) - Positions #1-2, 6-7, 12, 16-9, 21, 23, 31-2, 37, 44, 48-9, 54, 56, 61, 71-2, 74-5, 77-8, 81-2, 85-9, 93, 95 and 99 - a total of 36 out of 100.

Setting D (fig. 11) - Positions #2, 7, 12, 14, 17, 19, 23, 25, 28, 30, 32-3, 35, 37-8, 40, 44, 49, 52, 57, 62, 64, 67, 69, 73, 75, 78, 80, 82-3, 85, 87-8, 90, 94 and 99 - a total of 36 out of 100.

Settings E and F - although I have not yet seen complete panes of this 50m value, it is certain that each of the sett-



Fig. 5 - The two types of 'mim' as they occur in 1915.

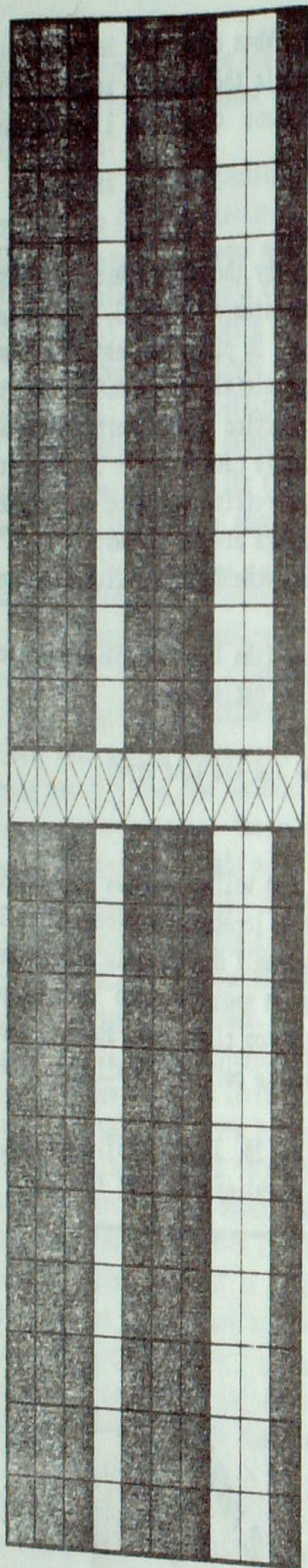


Fig. 6 - The 1915 setting, shaded blocks being Large Mim.

for the stereotyping of the four quadrants of setting D. McNeille disagreed, even though two major, constant varieties found in positions #93 (the "feeble stop after M") and #94 (the "lowered dots of Arabic 'ya'") of B are repeated in these same positions of the quadrant four times in D. Dismissing this fact as a coincidence, McNeille refused to accept Byam's theory on the grounds that another major, constant variety of the quadrant as it appears in the B setting (position #54, the "missing dots of Arabic 'ya'") was not repeated in the quadrants of the D setting.

Had McNeille and Byam known of the Large Mim/Small Mim, the controversy would have evaporated. Byam was indeed correct, as we can see by examining the positions of the large Mim (shaded areas) in that quadrant of setting B, comparing them to the four quadrants of setting D. They are identical! This can hardly be a matter of coincidence.

Why that particular quadrant of setting B was chosen is difficult to say; It is

ings contained both forms of 'mim'. Stamps from setting E may be distinguished by the fact that there is a space of .6mm between the top two lines of the overprint. Those from setting F have a space of 1.6mm between those two lines (see fig. 1 for illustrations of stamps from each of the two settings).

Noting the number of Large Mim stamps in the various settings of this issue, we see that the ratio of Large Mim/Small Mim has nearly reversed from what it was in the 1915 2m/3m surcharge, the Small Mim being now the more plentiful of the two types, by a margin of 13-14 stamps in each setting. It is interesting (and most likely purely coincidental) that the number of Large Mim stamps varies only by one example throughout setting A, B and C. Each of these three formes were composed of 100 individually type-set clichés, rather than having been created by the stereotyping of a master matrix, as in 1915. This is borne out by the fact that no two positions on any given setting are the same with respect to the spacings of the overprint or the varieties of broken, misplaced and missing components of the overprint. There may be some connection between these three formes, in that some of them show varieties that seem to be common to one another, but much further study is needed in order to detail that connection, if it indeed exists.

The case of setting D is altogether different with respect to its arrangement and the manufacture of the forme from which it was printed. As McNeille has stated in his study of the issue, this forme was not created from 100 individually type-set clichés. His statement that the overprint was "set up" in a block of 25 (5x5) clichés, and was subsequently reproduced four times in order to form the actual printing plate of 100 is only partially true. It is necessary to examine the complete settings of B and D to see why (figs. 12 and 13).

At the time of McNeille's writing, there was a friendly controversy between him and Dr. Byam, the most revered of all Egypt philatelists, regarding the role played by setting B in the creating of setting D. Byam claimed that the lower left quadrant of 25 stamps of setting B was used as a master

possible that the rest of the plate was worn to a greater degree, or that this particular area was merely chosen at random. Setting D is the most prolific for errors and varieties within the forme, the only true error in the entire issue occurring in position #38, the "two stops after H, no stop after S" (note shaded circle on fig. 12). Perhaps the lower left quadrant presented a less of a task to the person whose responsibility it was to repair the type-matter. At any rate, several corrections/changes occurred before the stereotyping of the four D quadrants:

- Position #4 of the quadrant - Missing dots of 'ya' are replaced.
- Position #6 - Raised 'O' is lowered.
- Position #24 - The first Arabic 'ya', as well as the four letters to its right, has been moved to the right, leaving a gap between the 'ta' and the 'ya'.
- Some movement of individual clichés, or of lines of individual clichés, has occurred, either for aesthetic reasons, or as a result of the handling of the clichés when removing them from the chase into which they were bound (The latter is almost certainly the reason, and is probably why the gap appeared in position #24).

As these changes occurred before the stereotyping, they are each repeated four times in setting D, once in each quadrant.

Before leaving the "O.H.E.M.S." overprints, it should be stated that there are two states each of settings B and D. The B setting illustrated is the first state, with the Arabic 'hah' on the middle line of the overprint complete in all positions (used only for the 5m value). The second state of B has the right edge of that letter broken off in position #67 (used for the 4m, 10m and 15m), an apparent result of damage to the printing surface. The D setting illustrated is the first state, in which there are few defective letters to be seen throughout the setting (seen only on the 5m). In the other state of D, there are numerous broken and deformed letters, all of which appear to be the result of bubbles in the stereotyping mold (seen on all values common to the setting but the 5m). It would therefore appear that there were not one, but two complete formes for the D printing, the second being a poorly stereotyped copy of the first. More study must be done, however, in order to confirm this theory. Certainly, the obvious means by which the D forme was produced from the B forme, as shown by the Large Mim/Small Mim placement, will tend to disprove another of McNeille's theories - that the stamps printed by the D were the first to appear.

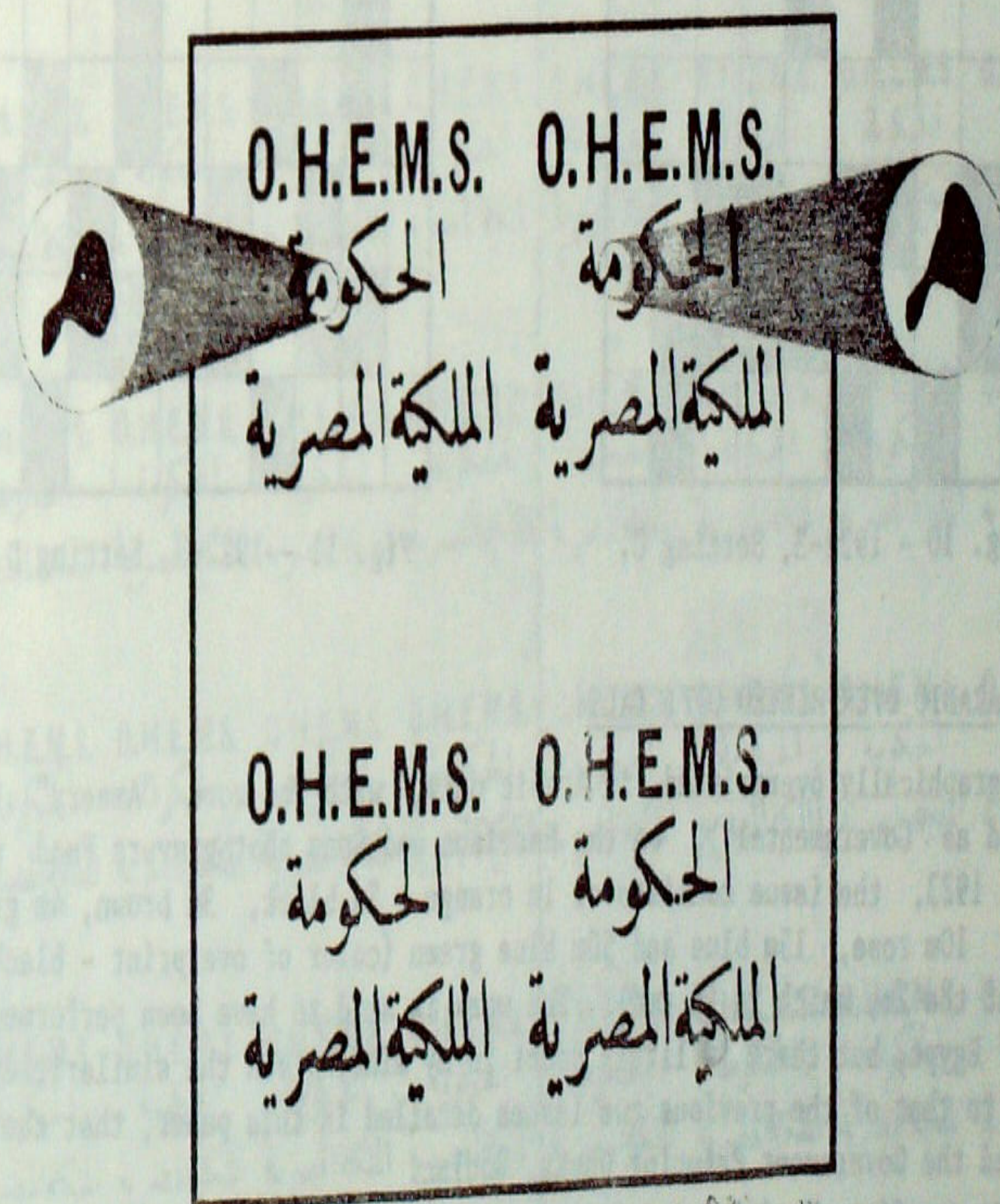
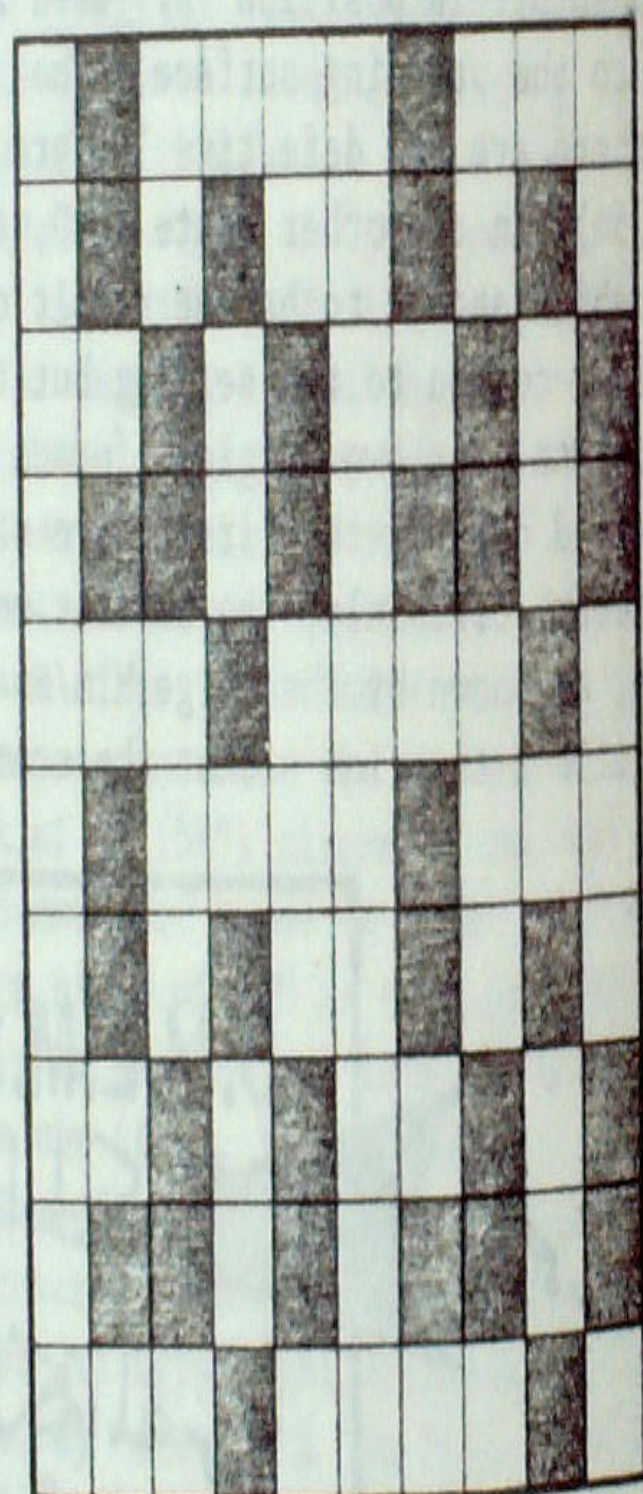
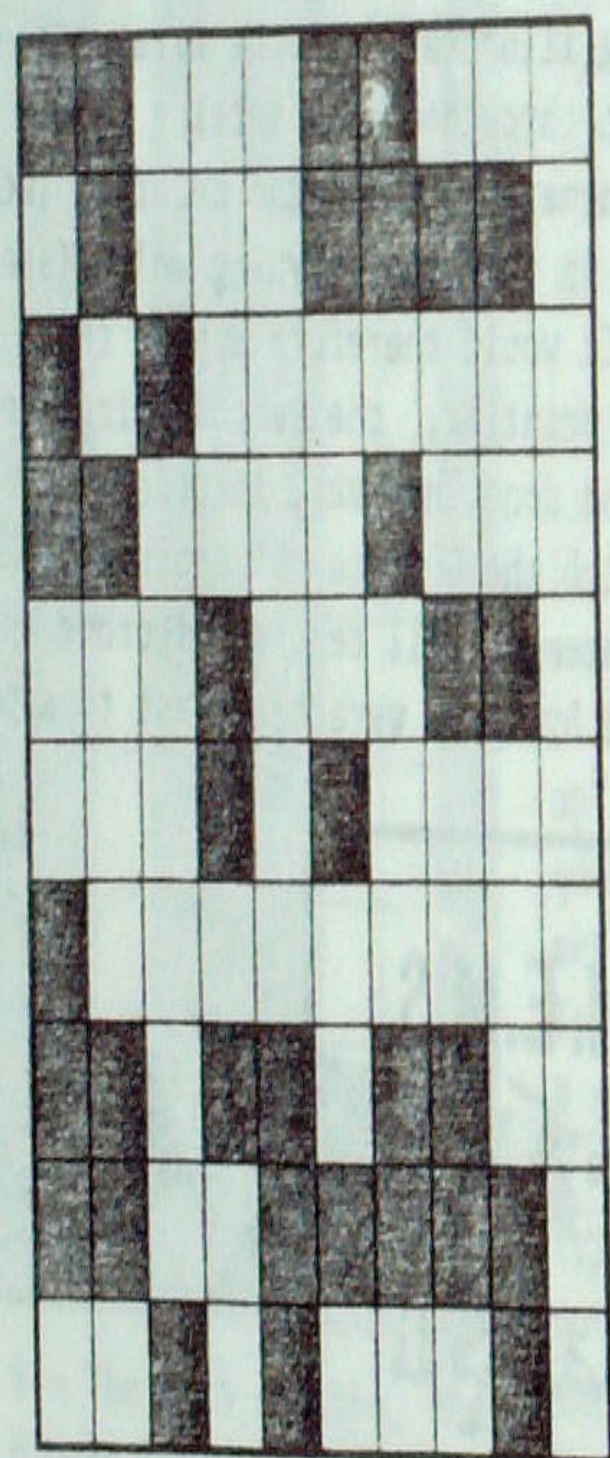
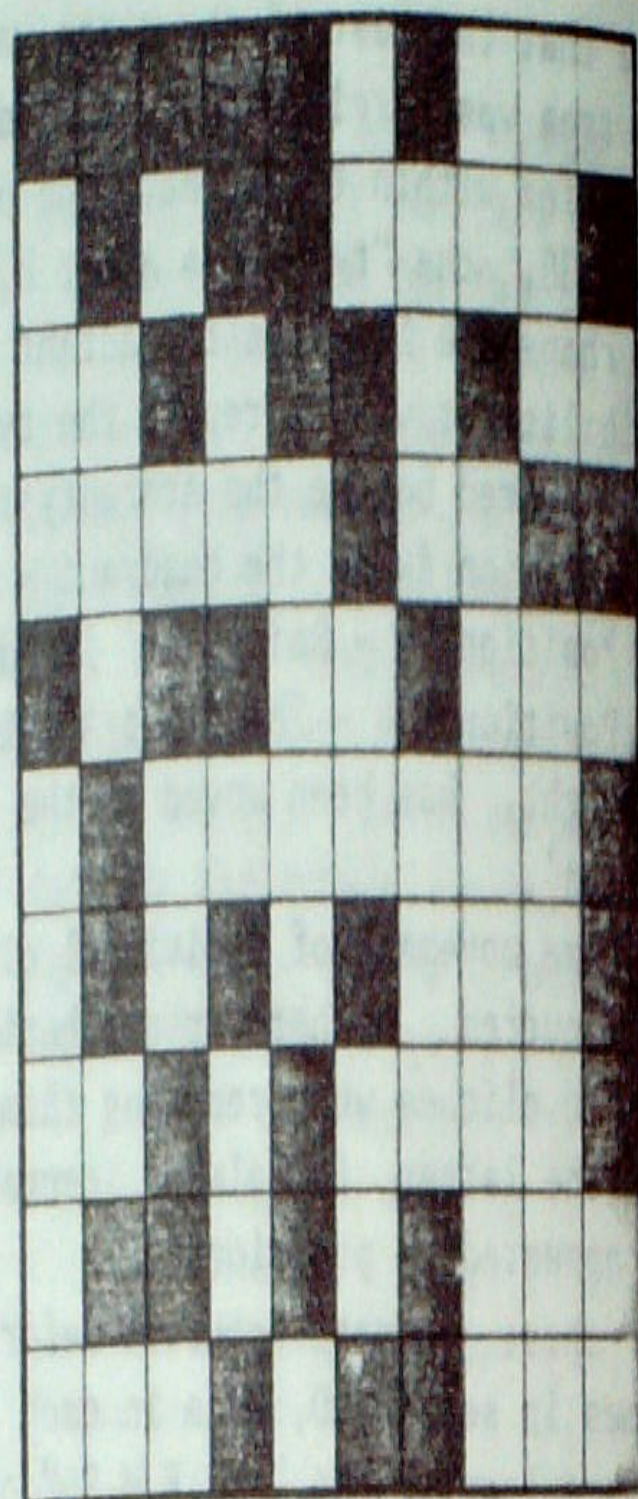
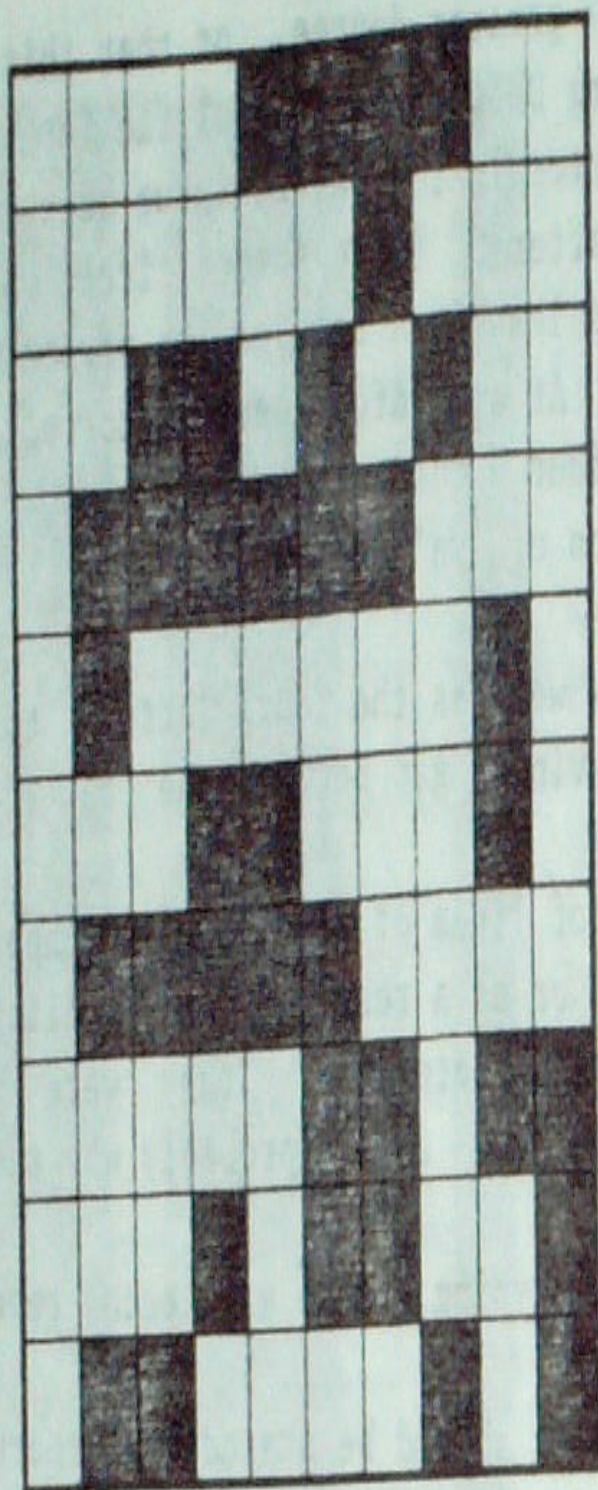


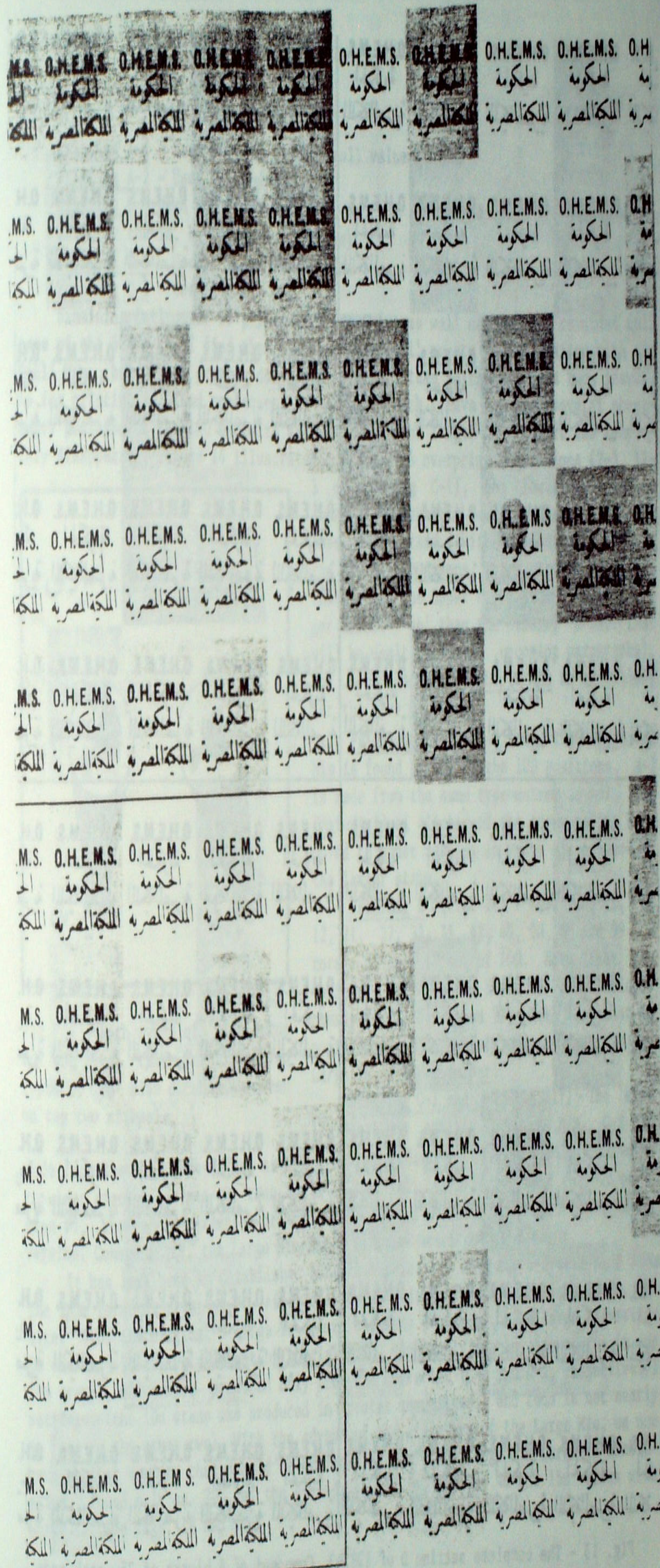
Fig. 7 - Both types of 'mim' occur once again in 1922-3.



THE 1924 ARABIC OVERPRINTED OFFICIALS

Typographically overprinted in Arabic only, with the word "Ameery" (roughly translated as "Governmental"), on the Harrison and Sons photogravure Fuad portrait stamps of 1923, the issue consists of 1m orange, 2m black, 3m brown, 4m green, 5m chestnut, 10m rose, 15m blue and 50m blue green (color of overprint - black on all values but the 2m, which is in red). The work is said to have been performed by the Survey of Egypt, but there is little doubt in my mind, given the similarities in the printing to that of the previous two issues detailed in this paper, that the printer was indeed the Government Printing Works, Boulac.

There are five settings, or more accurately, printings, known for the issue, three of them being for the small stamps, and two for the larger, 50m values. Each printing was applied to full panes of 100 stamps. They are found as follows:



Even the simple Large Mim by itself has become somewhat of a less-than-common variety, occurring on only 12% of the B, C-1 and C-2 stamps. Consequently, as all of the values of the issue were also printed by the A-1 and A-2 forme, on which there were none of that variety, that percentage becomes even more greatly reduced for the entire issue. A scan of any quantity of loose stamps of the issue will reveal that few, if any, are to be found with the Large Mim. The 5m stamp with that variety is to be prized when it shows up, as the quantity of this value printed from the C-1 setting is known to be rather small.

The difference between the Large Mim and the Small Mim may seem minute to some collectors, but they are noticeably different enough to be identifiable as to their specific positions on the sheet without the aid of a magnifier. Any single copy of any stamp of the three issues involved may be easily distinguished as to which type

of 'mim' it bears. It would therefore seem to me that any future printings of the Zeheri Catalogue must include, if not a separate listing of the two types, then at least a mention that they exist, and a description of their characteristics. It is imperative that such an important and intriguing chain of varieties does not go unrecorded.

Thanks to Dr. Peter A.S. Smith, Dr. D.C. Jordan and Mr. J. Kassab for the loan of material pertinent to this study. A special thanks to Mr. Ibrahim Chaftar, who has set an example for all of us to follow, by his unceasing dedication to the study of, and the sharing of knowledge about, the many facets that make up the gem that is Egyptian Philately.

Fig. 17 - 1924, Printing C-1, C-2.

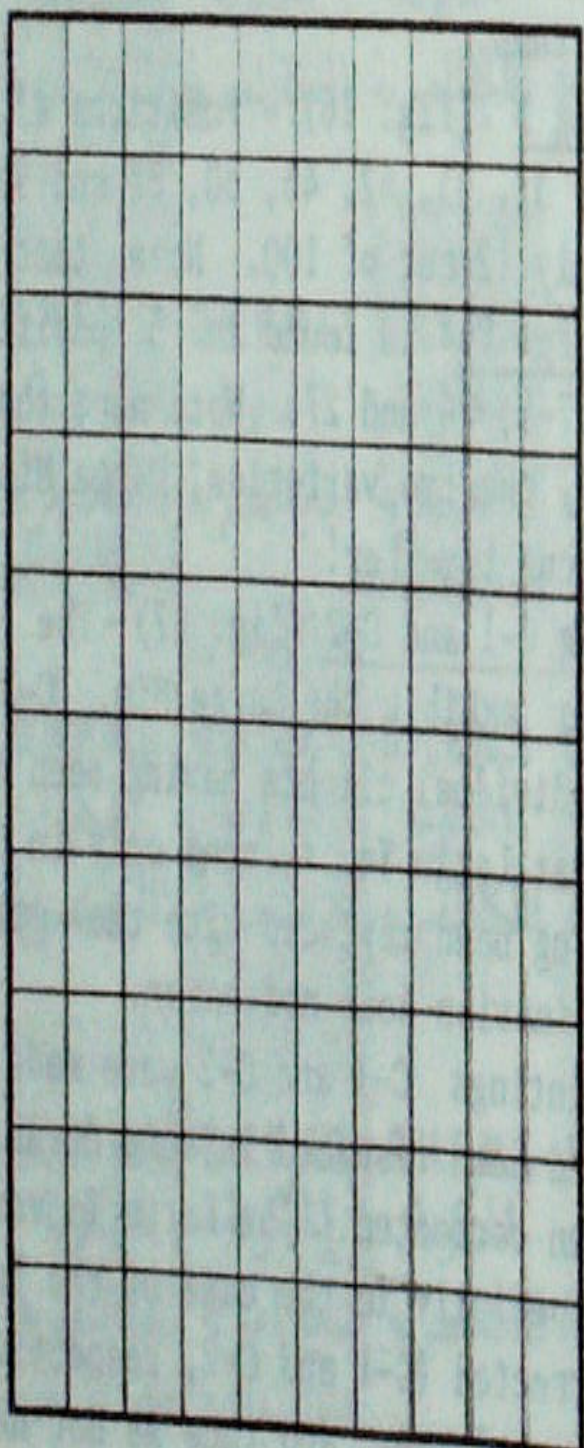
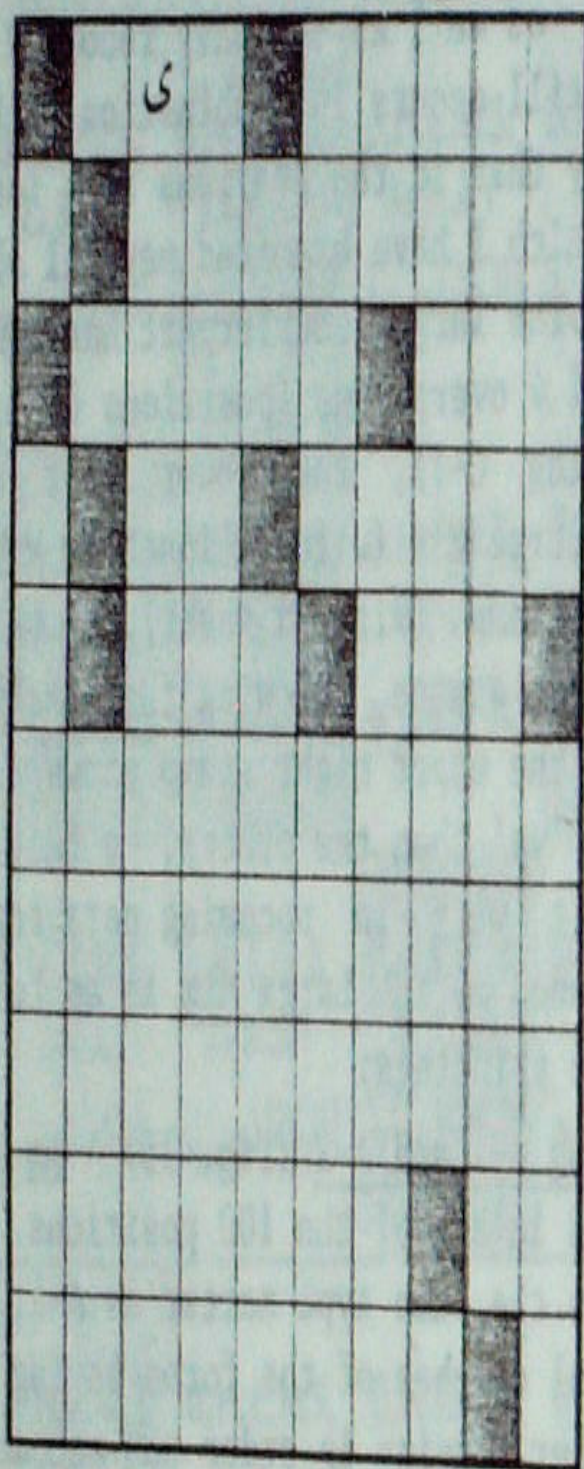


Fig. 15 - 1924, Printing A-1, A-2. No Large Mim.

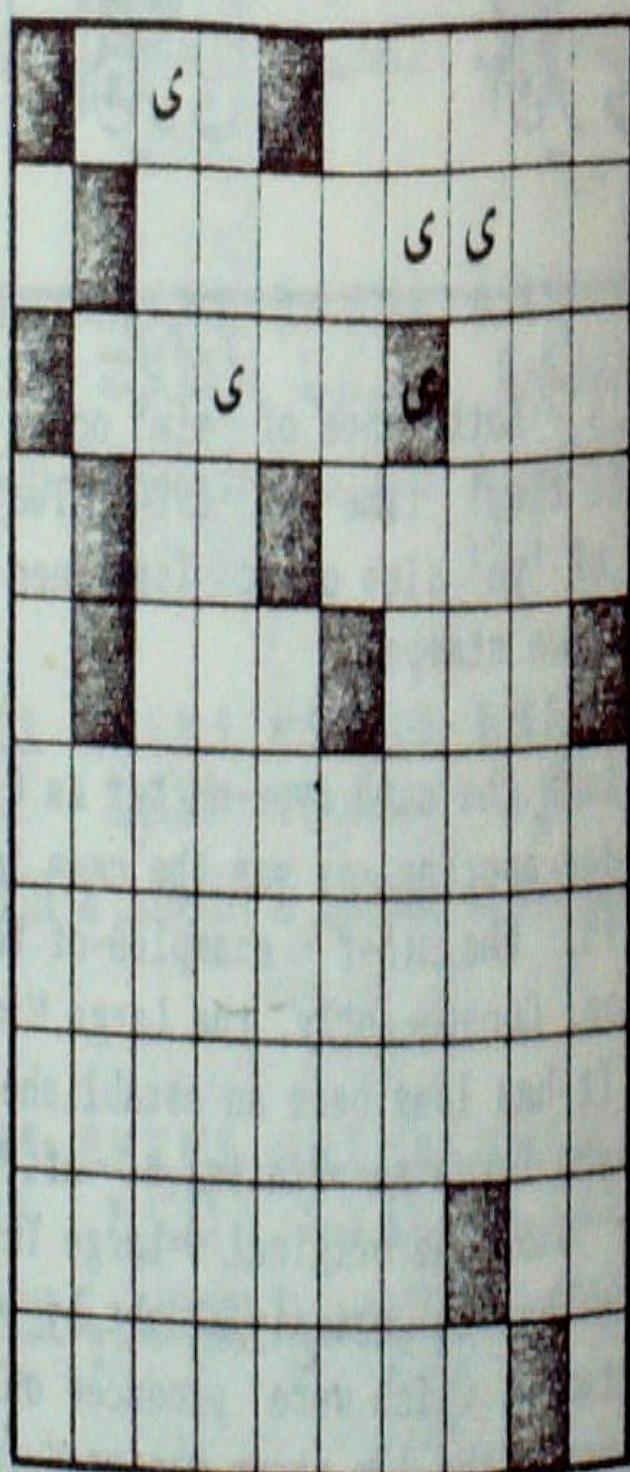


Fig. 16 - 1924, Printing B. (Large Mim in shaded blocks)

Not having any specific knowledge as to the chronology of the respective printings, I am under the theory that they do not follow the order of the letters assigned to them by McNeille. As we have already seen, the occurrence of the Large Mim has become greatly reduced in proportion to that of the Small Mim with each succeeding issue. This, in my opinion, is a result of the gradual using up of all of the former, until the printers were left with nothing but the latter. I therefore would list the order of the printings as B, C-1, C-2 and finally, A-1 and A-2.

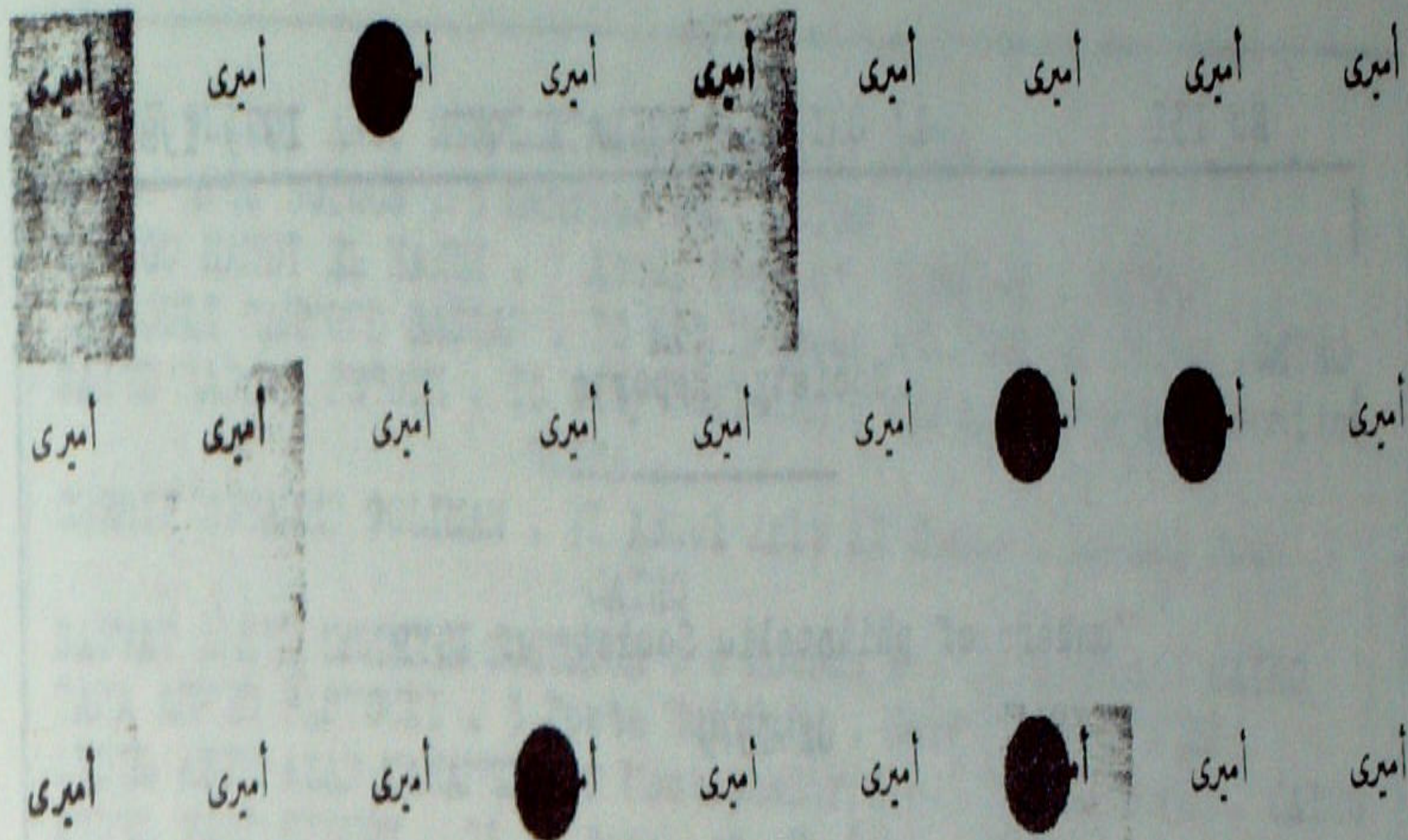


Fig. 18 - 1924, Printing B - The top three rows of the sheet, showing large 'Mim' in shaded squares, Large Ya in shaded circles. Both occur together in position #27.

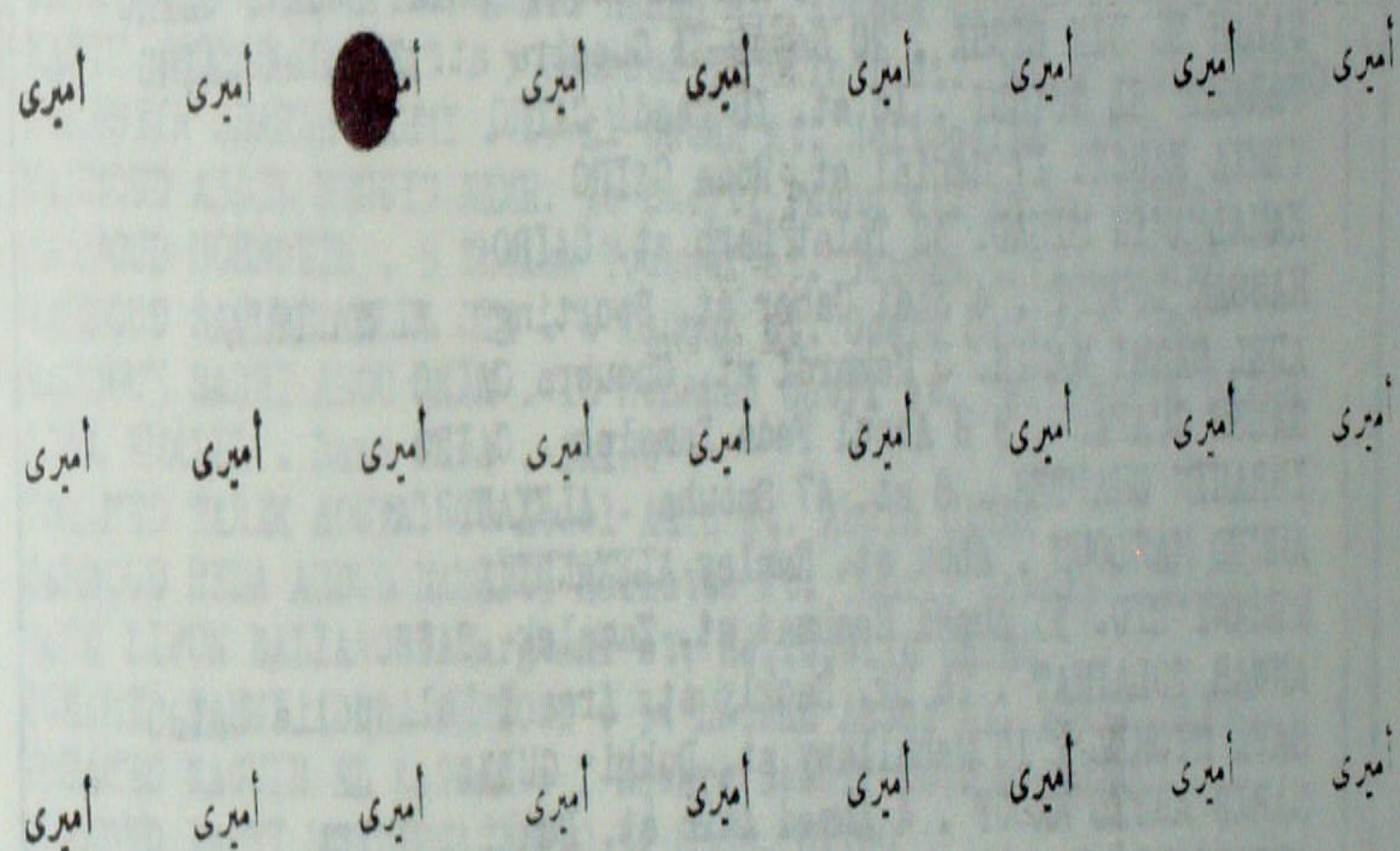


Fig. 19 - 1924, Printing C-1, C-2 - The top three rows of the sheet. Four of the Large 'Ya' letters have been corrected, leaving only position #3. Large 'Mim' and Large 'Ya' no longer are found together in position number 27.

Society Reports

Members of philatelic Society of EGYPT .
of 1979

ABDEL HAMID LOUTFI . 47 Maerisi st. Heliopolis CAIRO
 HASSAN MORSI KHALIL . 8 Ibrahim Sobki st. Choubra CAIRO
 AHMED HAMED MAHMOUD . 133 A Misr & Sudan st. Koubba CAIRO
 ALFI TAWFIK TAKLAMA . 18 Gamal El Din Abou Mahasen st.
 Garden City CAIRO
 MEDHAT CH. EL CHICHINI . 63 Av. Al Secoud Manial Roda . CAIRO
 SALAH EL DIN BESSA . 20 Sarei El Guezira st. Zamalek CAIRO
 IBRAHIM EL GUINDI . 16 st. 10 Meadi CAIRO
 YENIA FAWZI . 17 Manial st. Roda CAIRO
 KAMAL AMIN MILAD . 32 Talat Harb st. CAIRO
 HASSAN LOUTFI . 4 Sidi Gaber st. Sporting . ALEXANDRIA
 ADEL SABRI WANIS . 8 Hawardi st. Choubra CAIRO
 SALEM GUAFAR . 9 B Aboul Feda Zamalek . CAIRO
 IBRAHIM CHAFER . 8 st. 47 Smouha . ALEXANDRIA
 AHMED MAZLOUM . Abou st. Ramley ALEXANDRIA
 MEHANI SID . 35 Ahmed Hechmat st. Zamalek CAIRO
 ANWAR TOLAIMAT . 26 Dr. Backly st. Area I Heliopolis CAIRO
 SAVA MICHEL . 10 Mehallowy st. Dokki GUIZA
 HABIB ABDEL RAOUF . 4 Ahmed Amin st. Dokki . GUIZA
 CIFARIELLO F. 31 Sherif st. CAIRO
 HUSSEIN ALI BARRAKAT . 24 Abdel Kader Attiya st. Saba Pacha
 Station ALEXANDRIA
 ISHAAK TAWADROS . 63 Badie st. Choubra . CAIRO
 ALEXANDRE CHAVIROF . 28 Sherif st. CAIRO
 ANTRANG HAGOPIAN . 22 Abdel Khalek Sarwat st. CAIRO
 ALBIDO ARTOUZO . 46 Abdel Khalek Sarwat st. CAIRO
 ANIS KAMEL HANNA . 11 A Matta Zagloul st. Koubba . CAIRO
 ASSAAD TAKLA RIZK . 19 Dr. Abdel Aziz Ismail . Heliopolis CAIRO
 IBRAHIM CHOUKRY . 10 Goumhuria st. CAIRO
 GEORGES MIEHNEI . 1 Amerique Latin st. Garden City . CAIRO
 GEORGES THYODOSIO . 50 Kasr El Nil st. CAIRO
 HASSAN ABDEL GAWAD . 116 Abbassieh st. CAIRO
 HATIM MAHMOUD . 68 Zaher st. CAIRO
 KHATCHOU BAGOS HAGOPIAN . 26 Jully st. CAIRO
 RODOLPHE SABA . 15 Hassan Sabri st. Zamalek . CAIRO

RAOUF GUINDI ABOU SEIF . 4 Midan Orabi . CAIRO
 RADI AMIN BOTROS . 5 Mahrani st. CAIRO
 ZOOUZOU HAMDI EL HAKIM . 7 Aboul Feda st. Zamalek . CAIRO
 MADBOULI MAHMOUD RASLAN . 10 Ali Mahmoud st. Rod El Farag . CAIRO
 SAIED BADAWI PETOUH . 10 City Building . Spatis Station Pyramids
 GUIZA
 CHERIF MOHAMED SOLIMAN . 71 Aboul Aziz Al Secoud . Manial Roda
 CAIRO
 SAFWAT AHMED MOHAMED MOSTAPHA . 8 Koubba st. Heliopolis. CAIRO
 TANA AHMED BASYOUNI . 3 Poste Building . Nasr City . CAIRO
 ABDEL AZIM AZAB MAHAMED . 2 Mostapha Sirri st. New Helmeys . CAIRO
 ABDEL FADI SIDHOM . 25 Al Senna st. El Roda . CAIRO
 ABDEL RAZEK MAHMOUD ABDALLAH . 8 A . Sheikh Elesh st. Koubba
 CAIRO
 OMAR ABDEL HAKIM MARZOUK . 37 Guiza st. Orman GUIZA
 MOHAMED SHAMS EL DIN . 10 Mohamed Fahmi st. Kasr El Doubara CAIRO
 VAHEI MAVIAN . 8 Alfi st. CAIRO
 PHILIP SEELIM MANKABADI . 2 Abdel Hamid Said st. CAIRO
 FAROUK ZAKI BARKOUKI . 16 Abdel Rahman Barkouki st. Manial CAIRO
 FATHY ALI IBRAHIM . 7 Ahmed Kamha st. Koubba CAIRO
 KAZIM HASSAN BARAKAT . 5 Youssef El Guindi st. Bab El Louk CAIRO
 MOHSSEIN SHAKER FAHMI . 19 Al Sabak st. Heliopolis CAIRO
 MAHMOUD ABDEL MEGUID NIMR . 16 Sherif Pacha st. Abdin CAIRO
 MAHMOUD MOHSSEIN . 5 Sheikh Youssef st. Garden City . CAIRO
 MAHMOUD SAOUDI ABOUL EIZ . 6 Manakh st. Opera Square CAIRO
 MAMDOUH SABRI ABOU ALAM . 10 Mohamed Sabri st. Heliopolis CAIRO
 ADEL KHALIL . Bank Misr . CAIRO
 MOHAMED TAREK AOUF . 16 Abdel Aziz st. Abdin CAIRO
 MAHMOUD REDA ABDUL HAMID . 3 Mariette st. Tahrir Square . CAIRO
 MAOK LIFON BALLIAN . 9 Marghani st. Heliopolis CAIRO
 MOHAMED FAHMI ABDEL MAKSOUD . 34 Hassan Akbar st. Abdin CAIRO
 MOHAMED NAGUIB EL NAGGAR . 1 Square Seoufi Koubba CAIRO
 MOHAMED FATHI MOSTAPHA . P.O.B. 836 . CAIRO
 ADEL IBRAHIM YOUSSEF . 16 Gawad Hosni st. CAIRO
 MOHAMED OMAR AHMED . 12 Korra Ebn Shirik . GUIZA
 MOHAMED ABDEL MEINEM NASR . 3 Manhietta El Bakri st. CAIRO
 JEAN MURFI . 5 Michel Loutfalla st. Zamalek CAIRO
 IBRAHIM AHMED MAMDOUH MORSI . 4 Ebn Malek st. GUIZA
 MONTAZ ABOUL MAGD . 54 Ahram st. Mokatem CAIRO
 MICHEL MESSIHA . 19 Abdel Hay Fathi st. Heliopolis CAIRO
 CHAOUKAT HABIB SOURIAL . 8 Hassab El Nabi st. Nasr El Din
 Ahram - GUIZA
 ISMAIL SABRI OSMAN . 8 New Borsa . CAIRO
 SHERIF MOHAMED GAMAL EL DIN . 16 Champolion st. CAIRO
 MOHAMED ABDEL WAHAB . 15 Bahr El Guazal st. Awkaf Imbaba CAIRO
 AHMED HEGMAT ITRIBI . 3 Farid Wagdi st. Manial CAIRO
 SIMON PIERRE . French Consulate . Zamalek CAIRO
 SAFWAT SAIED KASSEM . 20 Marioutiya st. Ahram GUIZA
 KARAM ABDEL SAYED . 11 Dar Saada st. Zeitoun CAIRO

FAROUK BAGHDADI . II Dar Saada st. Zeitoun CAIRO
 HAZIM FATHI . 24 Nil st. GUIZA
 HENRY MANSSOUR GABRIEL . Beni Souef Upper EGYPT
 ZAKI HASSAN . 66 Menial st. Roda CAIRO
 MOSTAPHA KAMAL TAHER . 5 Barazil st. Zamalek CAIRO
 AHMED TEWFIK NASR . FAYOUM
 YOUSSEF ALBERT TABIB . 7 , Khalig El Nasser st. Faggala CAIRO
 FATHI HASSAN FIKRI . I Abdel Hafez Salama st. Ahram GUIZA
 ALI MOHAMED HASSAN . 19 Ebn Khaldoun st. Sakakini CAIRO
 ESSAM KAMEL BOTROS . 32 Azhar st. Koubba CAIRO
 MOHAMED FARID SERAFI . 18 Mohamed Abdel Halim st. Koubba CAIRO
 FAWZIYA ALI IBRAHIM SALEM . 18 Mohamed Abdel Halim st.
 Koubba CAIRO
 YOUSSEF ABDALLAH YOUSSEF . 28 Gad st. Bab El Shaerieh . CAIRO
 ZAHER MOHAMED GOUDA . 2 Camp Cesar ALEXANDRIA
 ATMAN FOUAD SABRI . 18 B. 26 Jully st. CAIRO
 ALI CHABOURI . Misr Insurance Midan Lazougli Saieda Zeinab
 CAIRO
 ACHRAF HUSSEIN OMAR . 3 Mahmoud Khoudarist. Hassan Akbar
 Abdin CAIRO
 MAHMOUD MOSTAPHA . P.O.B. 499 PORT SAID
 MARTCHENHO . 6 A. Adel Abou Bakr st. Zamalek CAIRO
 MAMDOUH ZAKI . 2 Zehni st. Zaher CAIRO
 AHMED HUSSEIN . 74 Ebadi st. PORT SAID
 GEORGES BICHARA . 93 Amir Ibrahim st. Ibrahimieh Station
 ALEXANDRIA
 SABRI IBRAHIM SALEM . 43 Saad Zagloul st. ALEXANDRIA
 AHMED FOUAD . 54 Ali Ibrahim st. Sidi Bighr ALEXANDRIA
 EDWARD KAMEL RUCHDI . 26 Saleh Hediny st. Moharam Bey ALEXANDRIA
 ANTOINE COMOTOPOULOS . 2 Istanbul st. ALEXANDRIA
 ARTIN CASPARIAN . 5 Abdel Fattah st. Attarin ALEXANDRIA
 ADOLPHE FARAG . 57 Sultan Mosque st. ALEXANDRIA
 HASSAN MOURAD HASSAN . 6 Mansour Fahmi st. Camp Cesar ALEXANDRIA
 ALI SAYED MOSTAPHA . 474 Av. Horiya . Bulkley ALEXANDRIA
 YOUSSEF GUIRYANI . 15 Alfred Lyan st. Rouchdi ALEXANDRIA
 MEDHAT MOHAMED FATHI . 29 Salah El Din st. Attarin ALEXANDRIA
 LOAY MAHMOUD ZEHERI . 3 , Marounieh Church Manchieh ALEXANDRIA
 MOSTAPHA AHMED SOLIMAN . 15 Alfred Lyan st. Rouchdi ALEXANDRIA
 JOSEPH ELYASS TURKUMANI . 9 , Marsa Badr st. Attarin ALEXANDRIA
 MOHAMED SABRI MANSSOURI . 56 MOHAMED Farid st. Bulkley
 ALEXANDRIA
 MOHAMED NOUR EL DIN . 283 , PORT Said st. Cleopatra ALEXANDRIA
 JOSEPH GEORGES ZAHER . 43 Ali KhiKhani st. ALEXANDRIA
 NADER WAFIK METWALLY . 43 , Amasis st. ALEXANDRIA
 MICHEL NICOLAISOS . 22 Saad zagloul st. ALEXANDRIA
 POLIANOV IGOR . 19 , Aziz Abaza st. Zamalek CAIRO
 HACHEM ABDUL HAMID . Edfou Upper EGYPT .
 HAMID IBRAHIM . Santa BENI SOUEF .

FOREIGN MEMBERS

ABDEL GUANI GHANEM . LIBANON
 MOHAMED TAREK GHANEM . LIBANON
 KAMEL LAHAM . DAMASCUS SYRIA
 JEAN DOBSON TOMLINSON . 42 Glensdale Grove Leeds L.S.Q. 9 J.L
 ENGLAND
 NABIL ABDEL MOHSEIN . P.O.B. 6111 Riad . ARABIC SEUDITE KING.
 K.C. MEIROTRA 3 Capper Road L. Albagh Lucknow INDIA
 RICHARD S. WILSON . R.R. 2 Box 20 Bedford Village New York
 10506 U.S.A.
 A. RAZACK ESSHACK . P.O.B. 306 , Jeddah Arabic SEUDITE KING.
 P. PETER SMITH . Chemistry Dept. 811 Mt. Pleasant Av. Ann Arbor
 Michigan 48103 U.S.A.
 Maj. MAC ARTHUR . 34 West Park Av. New Gardens . Richmond .
 Surrey London . ENGLAND .
 JACQUES DAVID HOWARD P.O.B. 7004 . Columbus Georgia 31908
 U.S.A.
 KENNETH H. COLMAN . Westfield New Jersey 7090 ENGLAND .
 MILLET ALAIN . 24 Campo Formio st. 75013 PARIS FRANCE
 RAYMOND JOHNSTON . I Dalraig Crescent Priory Bridge Glasgow
 G. 72 9L.W. SCOTLAND ENGLAND .
 MASAHIRO JEKI . 262 Yahido Meiwoho Takigun 515 - 04 MIEKEN.
 BOMBAL PATRICK . 10 Charles Roche st. Orgeval Reims S. 1100
 CANADA
 JEANETTE PAWLICKIS.P.O.B. 1197 Delta Station B.C.V.4 M.3T3
 LAURENCE JOHN DALTON . Buinding Chester Manchester st.
 M.I.5 G.D. ENGLAND
 MARTIN STARR . 96 Sheen . Richmond , Surrey London ENGLAND
 JOHN ARTHUR CLARK . P.O.B. 5246 State Of Bahrain ARABIAN GULF
 ERNEST ZIMER . 5438 Westerborg Stieniggas I GERMANY .
 ARISTODIMOS IRAKLIU . 62 Av. Patissia Kypriadou Athens GREECE
 NORTON DONALD . 34 Padeys Lane Burton Joyce N.G.145B.2. ENGLAND
 HAVERKETE LAURENS . Den Terlaan 7211C.B. Aeroen Hout
 CYRIL EDWARD GREY . 6 Walk Mostyn Road S.W.Q. London ENGLAND
 GHAM SALAM HUSSEIN . 56 House I-D. st. Sector G.-6/4
 Islamabad PAKISTAN
 JEAN SEARS . I Burrells 25 Court Downs Road Bickenham Kent
 B.R.3 2 T.Q. ENGLAND
 CHARLES HASS . P.O.B.106 Jemkintown P.A.19046 U.S.A.
 HASSAN MOHAMED . 34 Perieres st. C.H. 2072 Blix - SWISSE .

To be Continued

NEW ISSUES

CAIRO International Fair

Date 17 - 3 - 1979
Value 20 m
St. d. 30x50mm
Sheet 50 st. (5x10)
Qua. P. 1.000.000



Anti-Narcotics General Administration

Date 20 - 3 - 1979
Value 70m
St.d. 50x30mm
Sheet 50 st. (10x5)
Qua.P. 2.000.000



Mother's Day

Date 21 - 3 - 1979
Value 140m
St. d. 30x50mm
Sheet 50 st. (5x10)
Qwa. P. 500.000



The ARABS

Date 22 - 3 - 1979
Value 45m
St. d. 50x42mm
Sheet 25st. (5x5)
Qua. P. 500.000



Treaty of Peace

Date 31 - 3 - 1979
Value 70 & 140m
St. d. 40x40mm
Sheet 35st. (5x7)
Qua. P. 1.000.000 for the 70m
500.000 " " 140m



New Issues (Suite)

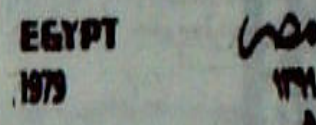
Food Security

Date 15 - 5 - 1979
Value 20m
St. d. 40x40mm
Sheet 35st. (5x7)
Qua. P. 1.000.000



Peace

Date 26 - 5 - 1979
Value 20m
St. d. 40x40mm
Sheet 35st. (5x7)
Qua. P. 2.000.000



انوارات
11/11/79

20
بريد

For all Issues Perforation II & Wayermark multiple Eagle

MICHEL NICOLAIZOS

Négociant en Timbres-Poste

22, Boulevard Saad Zaghloul — Alexandrie - Egypte

R.C.A. 36569

S.E.P. 907

ACHAT — VENTE — ECHANGE

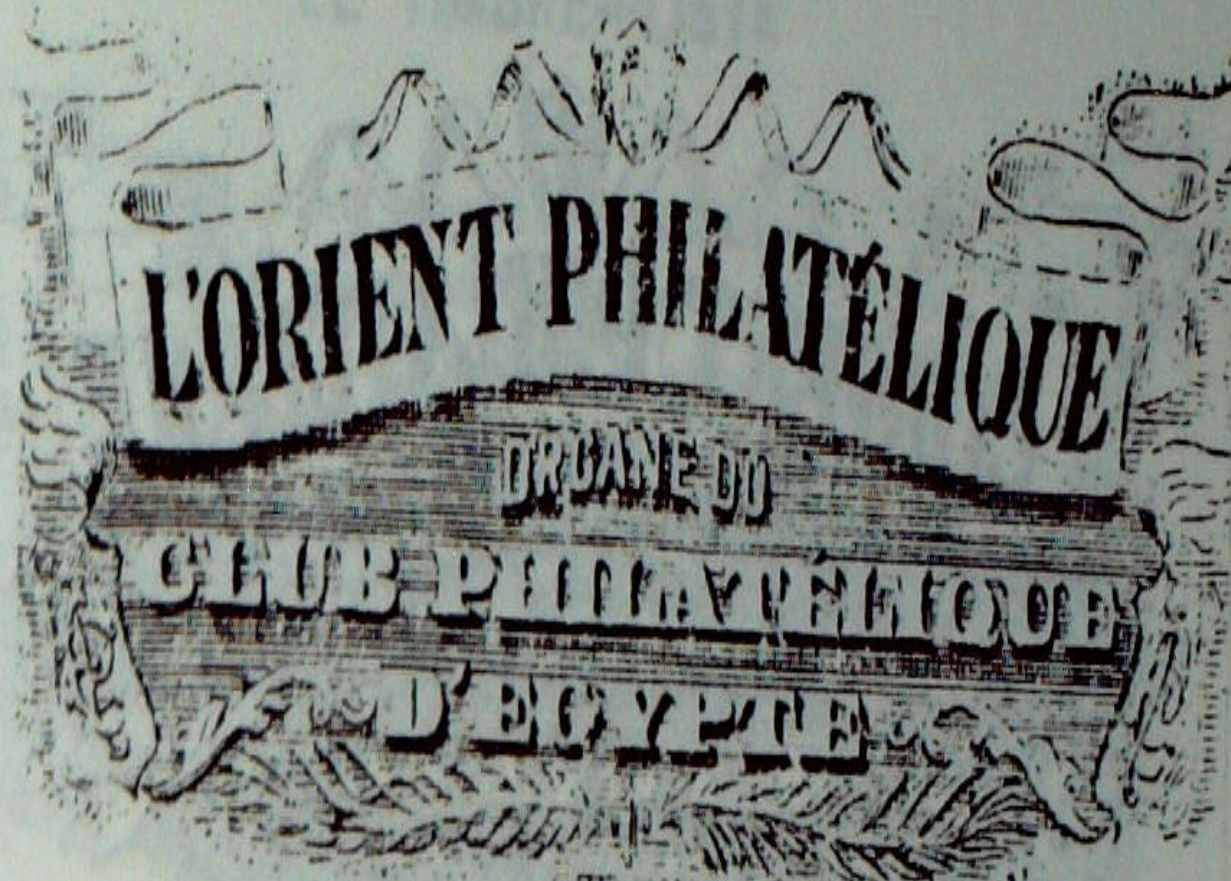
In 1929 Appeared the 1st. Issue of the L.O.P. magazine, which proved itself since then. This issue , although in few pages, was great in its meaning, and was expecting a bright future.

It was the 1st. scientific magazine printed specially for the stamp collectors.

It showed then the goal , and the way of the art of stamps collection .

Later, these collectors cared about the types of perforations , the difference in papers , the variety in colors and many anomalies present in their stamps.

L.O.P. magazine is now internationally known. Every one owns it , young people , old men as well as stamp specialists . Today in its Golden Anniversary (1929-1979), the L.O.P. presents in the next pages its 1st. issue No I Magazine, in the honors of the members who took the job and published it .



REVUE TRIMESTRIELLE



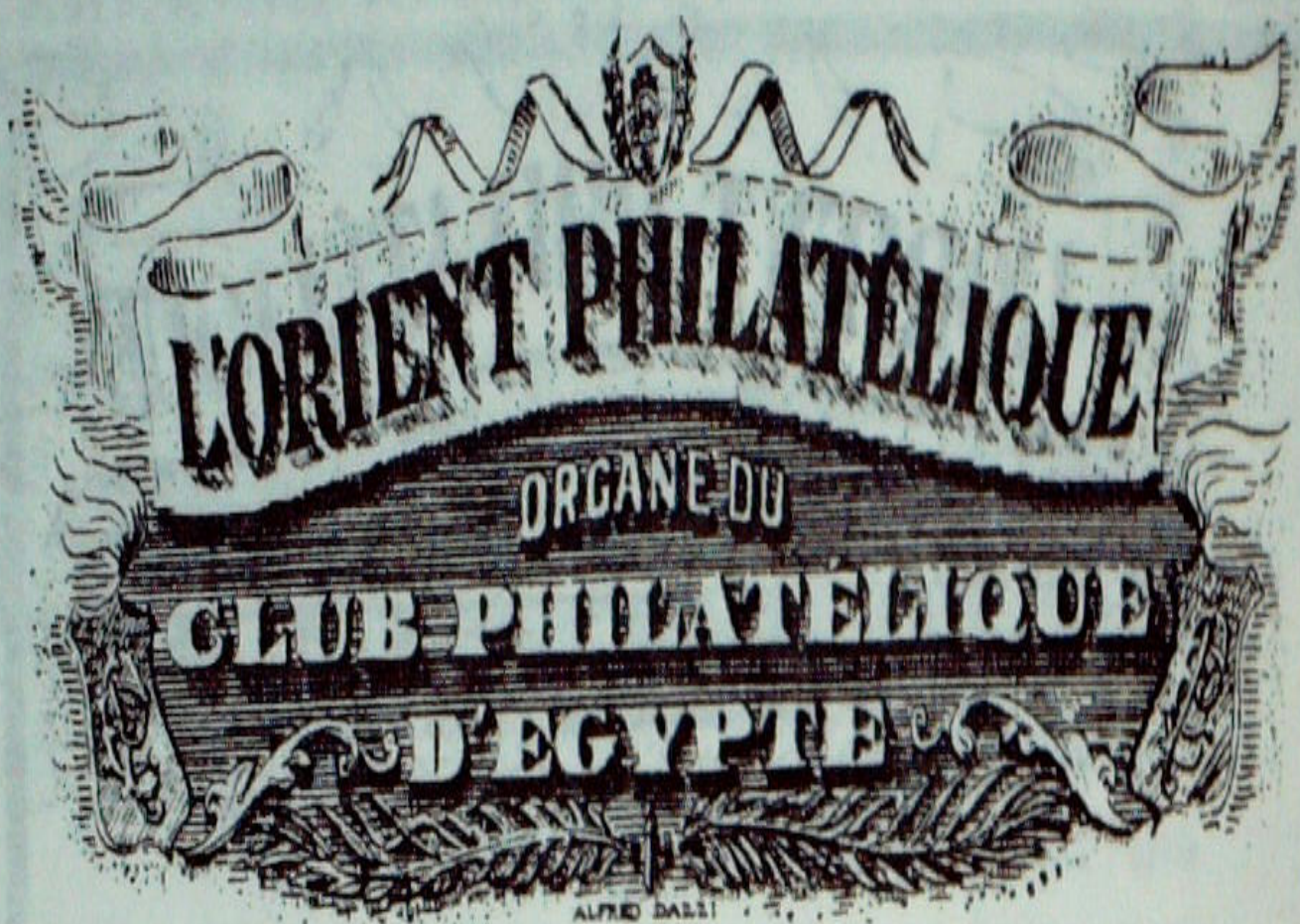
Numéro 1

1ère Année

1er JUILLET
1929

SECRETARIAT

18, Rue El Nahr
LE CAIRE



Ce premier numéro est dédié à S. M. FOUAD 1er, le Royal Philatéliste Egyptien, qui a su, par sa grande expérience en cette matière, doter son pays de magnifiques timbres-poste, dont plusieurs sont classés parmi les plus beaux du monde



Sa Majesté FOUAD 1er possède la plus belle collection de timbres-poste d'Egypte connue à ce jour, et qui contient toutes les raretés, tête-bèches, variétés, etc.

Il se rendit acquéreur, il y a quelques années, d'une magnifique collection appartenant à M. Albert Eid, le philatéliste bien connu en Egypte. En 1924, lors d'une vente publique à Fleet Street, à Londres, il fit l'acquisition d'une magnifique collection de timbre-postes de Syrie de grande valeur. Cette collection renfermée dans un superbe album peint à la main contient de très grandes raretés de Syrie et on y trouve plusieurs timbres uniques. La Collection de Sa Majesté FOUAD 1er ne contient pas moins de 40 albums; sa valeur est inestimable.

En fondant cette revue, nous n'avons fait que suivre la voie déjà tracée par Sa Majesté FOUAD 1er dans le domaine de la philatélie, science qu'il ne fait qu'encourager de plus en plus et à laquelle il a donné un grand essor en Egypte.

Le développement de la timbrologie en ce pays, marquera d'un trait spécial dans l'Histoire de l'Egypte, la science profonde et la haute sagesse de Son Souverain.

L'Egypte Philatélique doit beaucoup à Sa Majesté FOUAD 1er, et nous ne saurions trop engager les Egyptiens à suivre la voie déjà tracée et à devenir à leur tour, collectionneurs de timbres-poste et philatélistes éminents.

L'ORIENT PHILATÉLIQUE.

LE TIMBRE-POSTE

C'est un petit papier, parfois triangulaire,
Souvent carré aussi et même rectangulaire,
Dentelé ou percé, de toutes les valeurs,
Il se présente à nous, sous différentes couleurs.

Il laisse à qui l'a vu, un doux charme rêveur ;
Il captive, il passionne, il touche droit au cœur,
Il se lie à jamais sans esprit de retour,
Les milliers de fervents qu'il se fait chaque jour.

C'est un beau passe-temps, mais c'est aussi un art,
Il intéresse, instruit, chacun en a sa part.
Il sait avec douceur manier le verbe aimer.

C'est une grande passion, c'est aussi un amour ;
De partout et d'ailleurs, il lui est fait la Cour,
Et pourtant ce n'est guère qu'un tout petit papier.

GEORGES KHAYAT



FABLE-EXPRESS

Derrière son guichet, à la poste, brutale,
Une employée agonit un client :
"Malotru, propre à rien, goujat, lâche, feignant".

Moralité :

Franchise Postale.

TOUJOURS DE L'AVANT.

Si nous considérons le développement très intense que la philatélie a su se créer dans le monde entier, nous devons constater avec regret, qu'elle n'est guère développée en Orient.

A quoi cela est-il dû ? Dédain ou ignorance ? Ni l'un, ni l'autre, car nous ne sommes plus à l'époque où la philatélie servait seulement à distraire quelques collégiens. La philatélie possède actuellement des milliers et des milliers de fervents. Elle a donné naissance à une véritable science. Elle a sa littérature et sa presse. Elle possède ses codes, et ses catalogues. Elle a ses experts, ses commissaires-priseurs, ses marchands, dont beaucoup possèdent des fonds de commerce représentant une valeur considérable, ses ventes publiques, ses expositions, ses congrès. Elle a même un Saint Patron. Demain, elle aura son musée.

De tous les côtés on vient à elle. Toutes les professions y comptent de nombreux adeptes. Commerçants, industriels, artistes, professeurs, soldats, avocats, médecins, etc, etc, tout le monde collectionne. C'est instinctif ; le besoin de collectionner est une tendance sinon générale, du moins très fréquente de l'esprit humain. Et de même que deux personnes qui ont les mêmes idées et les mêmes goûts, se réunissent et se lient ensemble, de même les collectionneurs éprouvent le besoin de se grouper et de se connaître dans leur intérêt mutuel, dans l'intérêt de leur collection.

Les philatélistes ne manquent pas en Orient. Pourquoi ne se réuniraient-ils pas entre eux ? Pourquoi ne formeraient-ils pas un groupe à eux ? C'est si simple, si facile.

Des efforts ont été tentés, ici en Egypte. Des revues hebdomadaires, des journaux quotidiens nous ont offert aimablement l'hospitalité. Mais nous voulions plus que cela. Un article peut

être lu par mille personnes individuellement, sans qu'elles se soient pour cela connues entre elles. Tandis qu'il si on fondait un club, on amènerait ainsi les membres à se connaître.

Le Comité dès lors envisagea la fondation d'une revue éditée par le Club même et essentiellement philatélique. Cette revue sera trimestrielle, quitte plus tard à devenir mensuelle. Le Club s'appellera : "Club Philatélique d'Egypte" et aura pour organe "L'Orient Philatélique" puisque c'est surtout pour l'Orient qu'il a été fondé. Le nom des membres sera publié dans chaque numéro, avec trois lignes de publicité gratuite et les cotisations annuelles resteront les mêmes, c'est-à-dire P.T. 40 pour les membres actifs, et P.T. 20 pour les membres correspondants. (Etranger 4 shillings, 1 dollar, etc.)

Notre but n'est ni un but commercial, ni un but spéculatif. Nous ne voyons que la réalisation d'un désir qui nous est cher : le développement de la philatélie en Orient. Nous cherchons à procurer à nos membres, un club sérieux qui puisse leur permettre de trouver des correspondants échangeistes, et ce, dans l'intérêt mutuel de leur collection.

Nous espérons que nos efforts et notre initiative porteront leurs fruits et que les nombreux philatélistes qui nous liront, seront à même de comprendre la lacune que nous tâchons de remplir aujourd'hui. Il y verront aisément l'intérêt qui se présente à eux, de se grouper ainsi sous l'étendard du C.P.E. et s'empresseront de nous envoyer leur adhésion.

"De l'avant, toujours de l'avant", telle est notre devise. A vous, amis philatélistes, le soin de la faire connaître et de la propager autour de vous. D'avance, merci à tous, et en avant.

G.K.

ECHOS ET NOUVELLES

En Avril 1909, Legay étant descendu à Kongenhat Hôtel (Hôtel du Roi), un courrier de la Maison de Frédéric VIII, y vient déposer un pli à son adresse. L'hôtelier en conclut que son Souverain et le doyen des chansonniers étaient deux vieilles connaissances, et il répandit bien vite par la ville, le bruit qu'il logeait un intime de Sa Majesté. Voici ce qui s'était passé :

L'adresse d'une lettre que Madame Legay adressait à son mari, avait été maculée par l'oblitération, au point que le timbrage avait fait disparaître les mots "Legay" et "Hôtel", de telle sorte que la missive au lieu de joindre son destinataire, s'en était allée chez le Roi, qui l'avait décachetée et l'avait aussitôt envoyée à Legay, en priant un de ses aides-de-camp de l'excuser. Ainsi s'exprimait cet officier :

"Monsieur,

"Sa Majesté le Roi m'a prié de "vouloir bien vous transmettre ses "excuses et ses regrets d'avoir "caché la lettre ci-jointe. Etant dans "le courrier de Sa Majesté et parce "que votre nom est à demi effacé "par le timbrage, on a seulement lu "sur l'adresse : Kongenhat Danemark " (Le Roi de Danemark).

"Je vous prie, Monsieur, de vouloir "bien recevoir mes respects.

A. Gotschuck.

Capitaine de Frégate
Aide-de-Camp de Sa Majesté.

— Quel est le meilleur classement des timbres ?

— Certainement, celui par "superficie. Plus un timbre est grand, plus il contient de matière première, donc plus il a de valeur.

Et puis ça pose joliment de déclarer qu'on a une collection de 95 mètres carrés...

Le correct jeune homme toucha poliment son chapeau et dit à la demoiselle qui était derrière un guichet du bureau de poste :

— Je désirerais un timbre, mademoiselle,

D'un ongle rose, la jeune femme détacha l'image bleue d'une semeuse, en annonçant :

— Vingt-cinq centimes.

— Non, non, pas comme ça, protesta le jeune homme. Pas un comme ça.

— A combien alors, monsieur ?

— Euh...je ne sais pas encore exactement. C'est un timbre...

— A quittance ? Pour effet de commerce ?

Et la demoiselle fourrageait dans ses cartons, exhibant des vignettes multicolores.

— Non, non plus.

— Si c'est un timbre-retraite, voyez guichet 8. Un timbre-épargne, guichet 5.

— Non, ce n'est pas encore ça.

— Enfin, monsieur, dites-moi quel timbre vous désirez ?

— Eh bien, Mademoiselle, voilà : je voudrais un timbre avertisseur pour ma bicyclette.

— Tenez, je vais vous montrer le bijou de ma collection... Un timbre qui vaudrait Frs. 45000, s'il n'était pas faux.

Le métier de graveur de timbres-poste a l'avantage de faire entrer dans la Philatélie, des noms qui sans cette dernière, resteraient parfois dans l'oubli. Il offre par contre des inconvénients, si nous en jugeons par les aventures survenues à celui qui grava le timbre de 10 paras, de l'émission commémorative de Turquie de 1913.

Il devait sans doute être arménien, et désireux de voir l'idiome de son pays figurer sur un timbre-poste turc,

notre artiste grava en très petits caractères sous les mots: "Postes Ottomanes" l'inscription: "Datch Gagan garavaritun", ce qui signifie en arménien: "Gouvernement turc."

Durant près de deux ans, on utilisa ces timbres sans remarquer l'inscription. Un jour, un employé des postes décou-

vrit que les lignes figurant l'ornementation de la vignette, étaient faites de caractères arméniens. Il s'en ouvrit à ses chefs et le pot aux roses fut découvert. Le graveur fut arrêté et déporté en Asie Mineure où il mourut de détresse.

S.A.R. LE PRINCE FAROUK

S.A.R. le Prince FAROUK sera un futur philatéliste. Il a déjà son album, son classeur et sa série de timbres à son effigie. Aucun de nous, collectionneurs avancés pourtant, n'en peut en dire autant.



Emise le 11 Février 1929, à l'occasion du dixième anniversaire de Son Altesse, cette série ne resta en vente que sept jours seulement. Après quoi, elle fut démonétisée.

Composée de quatre valeurs: 5, 10, 15 et 20 millièmes, centre noir, on ne connaît qu'une seule variété jusqu'ici, dans les trois dernières valeurs: 10, 15 et 20 millièmes. Cette variété consiste dans le centre brun au lieu de noir et il n'en existe qu'une feuille de 50 de chaque.



LES ECHANGES SUR PLACE

Le philatéliste débutant commence par acheter quelques séries à bon marché puis il s'efforce de mettre à contribution ses parents, amis et connaissances.

Mais il s'arrête au bout de quelques temps que sa collection est stationnaire, car c'est toujours à peu près les mêmes timbres qu'il reçoit. En les triant, il se rend compte qu'il possède une quantité considérable de doubles. L'idée lui vient alors de les employer pour les échanger contre d'autres timbres dont il est dépourvu. Il cherche à faire ce qu'on appelle en langage philatélique, des "échanges".

C'est ici que l'affaire se corse. Si notre débutant a la chance d'entrer en relations avec des personnes de bonne foi, collectionneurs ou marchands scrupuleux qui ne cherchent pas à le tromper, il sera encouragé, aidé et pourra se former une certaine expérience philatélique qui lui permettra de continuer sa collection.

Si par contre, il tombe sur les "re-quins de la philatélie", son affaire est faite et en peu de temps, il sera guéri à jamais de la douce joie que procure une collection ramassée minutieusement par voie d'échanges.

La première précaution d'un débutant est de choisir un terrain approprié à ses échanges. Il doit pour cela adopter

le système suivant. Au lieu d'aller rechercher dans des revues philatéliques étrangères, des adresses de personnes dont la bonne foi est incontestable, il aura un avantage considérable s'il s'adresse dans son pays même à un groupe de collectionneurs se connaissant entre eux. Il réalisera ainsi des échanges sur place, avec une garantie complète et un minimum de frais.

En effet, ces échanges peuvent se faire entre collectionneurs d'une même ville, à domicile, dans un café, ou dans tout autre endroit choisi d'un commun accord. De plus, au lieu de devoir entreprendre avec l'étranger une correspondance souvent oiseuse et toujours coûteuse, il aura l'avantage de faire sur place la connaissance de son échangiste avec qui il passera une ou deux heures, quitte à renouveler l'entrevue et à devenir éventuellement de bons amis.

Il suffira pour cela au débutant en question, de se faire connaître en sortant de l'ombre dans laquelle il se trouve. Pour parvenir à ce résultat, il n'aura qu'à demander son adhésion au Club Philatélique d'Egypte (C.P.E.) et par l'organe de cette Association: "L'Orient Philatélique", une annonce permanente, gratuite, de trois lignes, lui sera faite en exposant ses desiderata.

F. GEMIGNANI
C.P.E. 2

CLUB PHILATÉLIQUE D'EGYPTE

LISTE DES MEMBRES DU C. P. E. (1)

1. — GEORGES KHAYAT, 14, Rue Mazloum Pacha. Le Caire. Recherche Egypte, Palestine, Soudan Egyptien, préférence en blocs de quatre avec millésimes. Donne en échange tous pays. 4
2. — FERNAND GEMIGNANI, B.P. 254. Le Caire. Echange timbres-poste Europe et Proche-Orient, contre tous pays. Pas premier. 4
3. — ROBERT MIRABELLI, % Sun Life Assurance Co. B.P. 1053. Le Caire. Désire envois à choix de colonies anglaises, donne tous pays. 4
4. — CHARLES TABET, B.P. 1107. Le Caire. Accepte en échange, timbres-poste de Syrie, Grand-Liban, 1er choix. Pas premier. 4
5. — EUGENE GALDES, B.P. 568. Le Caire. Echange timbres-poste tous pays. Recherche Europe et colonies. 4
6. — FRANKLIN BERNARD, Architecte. 17 Rue Antikhana. Le Caire.
7. — ALFRED DAZZI, 4, Chareh Wabour El-Fransaoui, Imm. Baker. (Boulac). Le Caire. Désire recevoir des envois à choix jusqu'à 1924. Pas premier. 4
8. — ALEXANDRE DIGRIS, Comptoir National d'Escompte, Le Caire. Désire en échange tous pays, bons timbres de premier choix seulement. Pas premier. 4
9. — MARIO ANASTASIA, B.P. 955. Le Caire. 2
10. — ISIDORE APPEL, 3, Rue Zaki. Le Caire. Désire en échange, timbres-poste Europe. Donne tous pays. 4
11. — ALBERT GHOCHE, Rue de la Bourse, Tantah. Désire recevoir en échange timbres-poste d'Egypte. Donne tous pays. Pas premier. 4
12. — HUGO CARBONARO, B.P. 254. Le Caire. Echange désiré avec tous pays. 4

(1) Le chiffre placé à la fin de chaque adresse, indique le numéro de la Revue avec lequel se termine l'abonnement.

13. — A. CHOUKRI. Le Caire. Echange timbres-poste. Désire Orient donne tous pays. 4
14. — NAOUM RABBATH, Tailleur, Rue Daher, Le Caire. Recherche colonies françaises, neufs ou oblitérés. Donne en échange tous pays selon manco-liste. 4
15. — C. NICOLAIDES, 16, Rue Ramsès, Port-Said. 4
16. — SAMY FRIEDMANN, B.P. 372. Le Caire. Recherche timbres-poste aériens, neufs seulement. 4
17. — ERNEST VASSAILO, Compagnie du Canal de Suez. Port-Tewfik. 4
18. — ANT. CORECCO, Banco Italo-Egiziano. Le Caire. 4
19. — MARIO RECH, 15, Rue Chitty Bey, Choubrah. Le Caire. Désire faire des envois à choix de timbres-poste tous pays, aussi colonies. 2
20. — ALEXANDRE ABDELMESSIH, 1, Rue Gabarès, Héliopolis. Echange timbres-poste avec tous pays. 4
21. — EMMANUEL MILLOT, Berthenicourt, par Moy-Aisne, France. Recherche timbres-poste Orient ; donne en échange Europe. 4
22. — E. SCHWARTZ, c/o S. Sesti 19, Rue Chérif Pacha. Alexandrie. Recherche Egypte neufs en blocs de quatre avec millésimes. Pas premier. 4
23. — A. BISCHOFBERGER, Collège Saint-Louis Tantah. Désire recevoir en échange, timbres-poste d'Orient. Donne bons timbres d'Orient et colonies, base Yvert. Pas premier. 4
24. — C. PERRACHON. Compagnie du Canal. Ismailia. 4
25. — I. HORNSTEIN, 11, Rue Maghraby, Le Caire, Echange timbres-poste tous pays. 4
26. — JOSEY ISOUARD, P. & O. Office. Port-Said. 4
27. — A. VAN DER WILLIGEN, 454, Beeklaan, La Haye. Pays-Bas. Désire timbres oblitérants sur entiers. Donne Pays-Bas et colonies. 4
28. — M. EID. B.P. 62. Tantah. 4
29. — GEORGES DAHAN Société des Eaux. Le Caire. 4

30. — Mlle L. STEFFANICH, Société Egyptienne d'Irrigation, Nag-Hamadi. 4
31. — VINCENT PRUDENTE, 8, Rue du Télégraphe. Le Caire. Désire faire et recevoir de bons envois à choix de tous pays. 4
32. — SELIM BEY MISSALLI, 5, Rue Salmi, Choubra, Le Caire. 4
33. — Dr. A. A. MAGHRABY, Samanoud (Basse-Egypte) 4
34. — GEORGES ZAMROUD, 23, Rue Birket-El-Ratl, Le Caire. Désire échanger des timbres-poste de tous pays, catal. Yvert 1929. 4
35. — JOSEPH HOMSY, 6, Rue Manakh, Le Caire. Envoie carnets à choix et mancolistes, timbres tous pays. Meilleures références. 4
36. — A. RIFFIS, 7, Rue Said, Port-Said. 4
37. — ALEXANDRE ZALZAL, c/o Papeterie Zalzal, 13, Rue Aboul Sebaa, Le Caire. Désire ach. timbres-poste proche-Orient. Faire offres. Echange aussi. 4
38. — D. MAGRI OVEREND, 5, Rue Aziz, Choubrah. Le Caire. Echange recherché avec tous pays. 4
39. — VICTOR ANHOURY, Postes Egyptiennes, Port-Said. Désire timbres-poste aériens. Donne en échange tous pays. Pas Premier. 4
40. — EMMANUEL MOSCHOUS, Comptoir National d'Escompte. Le Caire. Echange timbres-poste avec tous pays. 4
41. — VICTOR LEON, 209, Avenue de la Reine Nazli. Le Caire. Débutant désire échanger timbres-poste tous pays avec débutant. 4
42. — C. SAMMAN, B.P. 901, Le Caire. 4
43. — EMILE HENOUD, Comptoir National d'Escompte. Le Caire. Echange désiré avec collectionneurs débutants et moyens. Donne tous pays. 2
44. — UGO BARTOLOZZI, Sous-Directeur de la Cotton Ginners, Barrages Près Le Caire. 4
45. — JEAN A. FRANGAKIS, 5, Boulevard Zaghloul, Alexandrie 4
46. — GEORGE L. PFEIFFER, District Representative, Sun Life Assurance Co.

- poste colonies anglaises. Donne en échange bons timbres Canada, Colonies Anglaises. 4
47. — MICHEL COZAKIS, Collège de la Sainte-Famille, Faggalh. Le Caire. 4
48. — GADALIA MOGHNAGHE, 45, Rue Sakakini, Le Caire. 4
49. — FELIX B. LASSIN, 17, Rue Hawayati, Le Caire. N'accepte que les timbres commémoratifs. 2
50. — YVES B. LASSIN, 17, Rue Kasr-El-Nil, Le Caire. 2
51. — ELIAS T. HAYEK, Poste Restante, Daher. Le Caire. Echange timbres-poste tous pays. 4
52. — FICHEL KLEIN, 3, Rue Maghraby, Le Caire. Achat de lots et collections de toute importance. 4
53. — ALFRED ROSENZWEIG, 11, Avenue Savoye Bois-Colombes (Seine) France. N'échange que sur sa demande. 4
54. — IVANOFF CENTONZE, 117 Avenue de la Reine Nazli, Le Caire. 4
55. — JOSEPH CARALY, B.P. 1107, Le Caire. Echange Europe, Amérique contre Turquie, Egypte et Soudan. 2

PETITES ANNONCES ECONOMIQUES.

(La ligne P.T. 2)

A vendre en bloc 100 000 timbres lavés et en paquets de 100, de France, Belgique, Grèce, Grande-Bretagne, Pays-Bas, Suisse, etc. Faire offres Georges Khayat, 14, Rue Mazloum Pacha, Le Caire.

V. Prudente, 8 Rue du Télégraphe. Le Caire. Contre sérieuses références je fais des envois à choix de tous pays, Accessoires philatéliques: pinces, carnets, loupes charnières, etc. toujours en stock.

Charles Tabet, B.P. 1107, Le Caire. Désire Egypte, Syrie et Liban, par pièce et par cent, donne tous pays. N'accepte que premier choix. Faire offres

Alfred Rosenzweig, 11, Avenue Savoye, Bois-Colombes (Seine) France. Désire colonies françaises; donne Egypte et Orient en échange. Premier Choix.

Nombreux kilogs de timbres-poste Autriche, Grèce, etc. à P.T. 10 (Près 12) le kilog plus port. F. Gemignani, Boite Postale 234 Le Caire.

A. Choukri E. Timbres-Poste, Le Caire (Egypte). - Achète tous timbres d'Egypte, Soudan et Palestine, à la pièce, par mille. N'accepte que du premier choix. Faire offres.

Désire timbres-poste premier choix jusqu'à 1921. Donne en échange tous pays. Alfred Dazzi, 4, Ch. Wabour El-Fransaoui, Imm. Baker (Boulac), Le Caire.

Désire recevoir des envois à choix de col. angl. contre carnets Orient. Vente, achat et échange au meilleur prix. Robert Mirabelli, B.P. 1053, Le Caire.

DE LA MANIERE DE COLLECTIONNER LES TIMBRES



Je me permets d'exposer ici quelques conseils qui pourront être utiles à tous et surtout aux débutants, espérant contribuer ainsi à faire rehausser la bonne présentation de la collection chez les philatélistes. En suivant ces conseils, on pourra avoir une collection soignée et bien propre, et la réaliser un jour, lorsqu'on voudra s'en débarrasser, avec un bénéfice assez important.

Le matériel que tout philatéliste doit avoir, doit comprendre : des pinces, de préférence en aluminium, des charnières et un petit pinceau. Les pinces servent au maniement des timbres, car en touchant ces derniers avec les doigts, on risque de les salir et de les abîmer.

Les charnières doivent être très plates, car si elles colent trop, vous vous exposez à amincir ou à déchirer les timbres et la feuille de l'album, lorsque vous viendrez à les retirer pour une raison quelconque.

Le petit pinceau sert à mouiller la charnière. Ne faites jamais cette opération avec la langue car vous exposeriez votre santé et la besogne ne sera jamais accomplie d'une manière aussi parfaite que le pinceau. Ce dernier doit être mouillé et secoué, afin de ne pas lui laisser trop d'eau. Ceci fait, vous pliez votre charnière en deux et vous passez avec le pinceau, un seul trait horizontal pour l'adhérer à la vignette, et un second trait pour la feuille de l'album.

Il est à conseiller de ne pas trop coller la charnière au timbre et à l'album, comme certains font, car quand on met trop d'eau sur la charnière, l'eau déborde et colle ainsi le tout en faisant très mauvais effet. Ne craignez pas que vos timbres s'échappent de l'album. Collez-les légèrement et vous aurez ainsi des timbres propres, frais, sans traces de charnières ou à peine visibles. Cela vous évitera de même les amincissements fréquents. La charnière doit donc être collée au timbre, de façon à dépasser celui-ci d'un demi-millimètre en hauteur. Cela permet d'examiner le timbre au verso, sans le plier et même l'enlever.

Passons maintenant au lavage des timbres. Il ne faut jamais classer dans son album, un timbre au dos duquel adhère du papier. Cela nuit au bel aspect de la collection et empêche l'examen des filigranes, etc. Placez vos timbres dans une cuvette d'eau et dix minutes après, avec l'aide de vos pinces, retirez-les pour les mettre à sécher sur du papier buvard blanc et très propre. Vous les classerez ensuite dans votre album après les avoir fait sécher entre les pages d'un livre, pour en permettre le repassage et le séchage complet.

Certains timbres perdent leur couleur dans l'eau. En voici quelques uns : Belgique (1892) premières émissions de Russie, du Portugal, du Levant Russe, d'Egypte (taxes), du Brésil, etc. Pour les laver, placez-les sur un buvard très humide et lorsque le papier adhérent au timbre est assez imbibé, ôtez-le avec vos pinces et classez-les dans votre album après avoir continué à procéder comme ci-dessus.

Avant de séparer des timbres dentelés, d'un bloc ou d'une feuille, il est préférable de les plier dans les deux sens de la dentelure, comme l'on ferait pour diviser une feuille de papier en deux, et ensuite les séparer les uns des autres. S'il s'agit de timbres percés en zig-zag, tels que les émissions de Grèce de 1911 et suivantes, Arabie 1917 et 1922, etc, le meilleur moyen est, quand ils sont oblitérés, de les mettre dans l'eau et après les avoir séchés, de les séparer d'un coup sec quand ils sont encore assez humides. A l'état de neuf, il suffit de les séparer comme plus haut.

Avant d'acheter un timbre, examinez-le bien et faites-vous ce raisonnement, qu'il vaut mieux avoir peu de timbres en bon état, que beaucoup d'abîmés. Il est préférable d'avoir pour la même somme, un timbre parfait que dix imparfaits, car une belle pièce conserve toujours sa valeur. Méfiez-vous des timbres collés en plein sur un morceau de papier. Ils sont souvent amincis ou réparés.

Et maintenant que vous avez classé vos timbres dans votre album, il faudra que vous trouviez à ce dernier une place. Si vous le conservez dans un lieu humide, mettez dans une petite tasse, un peu de carbure de calcium qui en absorbant l'humidité, empêche la gomme des timbres neufs d'adhérer aux feuilles de l'album.

Si vous possédez des timbres un peu salis par les manipulations fréquentes, vous pouvez les faire revenir à leur netteté primitive, en les frottant légèrement avec un tampon d'ouate imbibé de savon de Marseille. Rincer ensuite et sécher.

En pratiquant de cette façon, vous arriverez à vous monter une belle collection que vous aurez plaisir à regarder et à montrer à vos amis.

Alfred DAZZI

C.P.E. No. 7



End of No I Magazine

1929

الطابع المهدد من الجمهورية العربية اليمنية



الجمهورية العربية اليمنية



YEMEN ARAB REPUBLIC

في عام ١٩٢٩ صدر اول عدد من مجلة الجمعية
العلمية التي اثبتت وجودها من اول سنة تاسست فيها .
هذا العدد الاول كان صغيرا في عدد صفحاته ، كبيرا في
معنوياته واطلاقه الى مستقبل حافل عظيم .

في هذه السنة (١٩٢٩) اشرفت الشمس على العاصمة
على اول مجلة علمية صدرت خصيصا للهواة الطوابع البريدية .
فتحت للهواة فن هواية الطوابع ، وارشدتهم على انواع التخرم
واصناف الورق وبديع الالوان والعديد من الشواذ وما شابه
ذلك . هذه المجلة التي ولدت عملاقة ، اصبحت الان معروفة
عاليا ، يقتنيها الشيخ والشاب والمتخصصين في علم الطوابع
البريدية . وفي الصفحات التالية نقدم للسادة الاعضاء العدد
الاول بالكامل وهو نادر حاليا ، تقديرا لمن كان وراء اصداره
في عيد مجلة الجمعية الذهبي (١٩٢٩ - ١٩٧٩)

من اخبار الجمعية

تلقت الجمعية ببالح السرور مجموعات من الطوابع التذكارية الصادرة بالجمهورية
العربية السورية في ١/١/١٩٨٠ بمناسبة يوم المواصلة السليكية واللاسليكية وتتكون
من الفئات ٧٥، ١٣٥، ١٣٥، فلس وفي ١/٢/١٩٨٠ بمناسبة فلسطين لصالح رعايا
اسر الشهداء والمجاهدين وتتكون من الفئات ١٠، ٥ فلس .
شكرا لهذه الهدية القيمة .

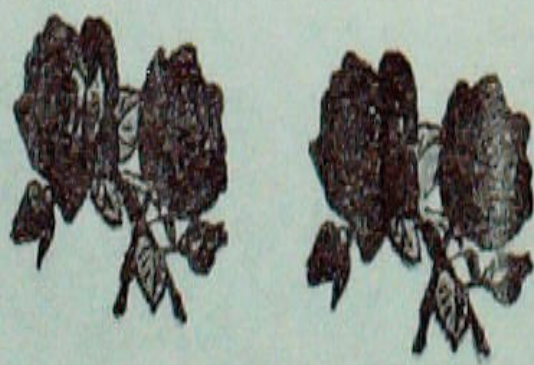
رسم العضوية للاعضاء بالخارج

٦ دولارات في السنة للأعضاء الجدد
" " " " للتجديد

٢ جنیهات استرلینی للأعضاء الجدر
٣ جنیهات استرلینی للتجديد

Membership fees for Members abroad
are as follows

6 U.S. dollars or 3 sterling for new members
5 U.S. dollars or 2,50 sterling for renewal.



تذکاری السلام

التاريخ ٢٦ مايو ١٩٢٩

الفئة ٢٠ ملين

ابعاد الطابع ٤٠ x ٤٠ مم

الفرخ (γ_x) ٣٥

الكمية ٢٠٠٠٠٠٠٠

EGYPT
1979

11999
A

انفاقہ
۱۷۷۹/۲/۲۱

20

پیرایہ

五

الاصدارات الجديدة

تذكارى سوق القاهرة الدولى

التاريخ ١٧ مارس ١٩٧٩

القيمة ٢٠ ملجم

ابعاد الطابع ٣٠ x ٥٠ مم

الفرخ ٥٠ (٥ x ١٠)

الكمية ١٠٠٠٠٠٠



تذكارى اليوبيل الذهبى للإدارة العامة لمكافحة المخدرات

التاريخ ٢٠ مارس ١٩٧٩

القيمة ٧٠ ملجم

ابعاد الطابع ٥٠ x ٣٠ مم

الفرخ ٥٠ طابع (١٠ x ٥)

الكمية ٢٠٠٠٠٠٠



تذكارى عيد الام

التاريخ ٢١ مارس ١٩٧٩

ابعاد الطابع ٣٠ x ٥٠ مم

الفرخ ٥٠ (١٠ x ٥)

القيمة ١٤٠ ملجم

الكمية ٥٠٠٠٠٠٠



تذكارى العرب

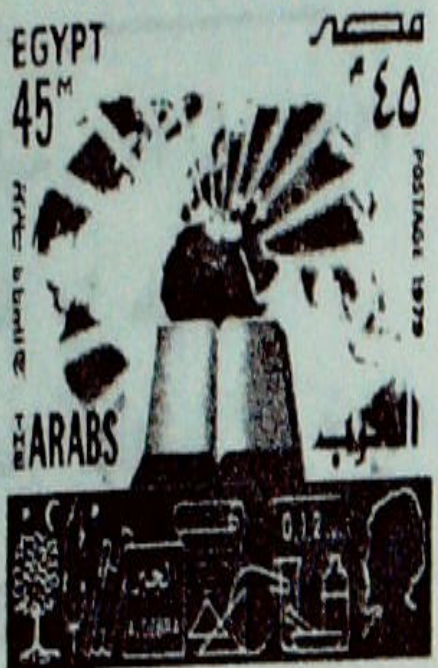
التاريخ ٢٢ مارس ١٩٧٩

القيمة ٤٥ ملجم

ابعاد الطابع ٥٠ x ٤٢ مم

الفرخ ٢٥ (٥ x ٥)

الكمية ٥٠٠٠٠٠



تذكارى معاهدة السلام

التاريخ ٣١ مارس ١٩٧٩

القيمة ٧٠ ملجم ١٤٠ ملجم

ابعاد الطابع ٤٠ x ٤٠ مم

الفرخ ٣٥ (٥ x ٧)

الكمية ١٠٠٠٠٠٠ ٧٠ ملجم

٥٠٠٠٠٠ ١٤٠ ملجم



تذكارى الامن الغذائى

التاريخ ١٥ مايو ١٩٧٩

القيمة ٢٠ ملجم

ابعاد الطابع ٤٠ x ٤٠ مم

الفرخ ٣٥ (٥ x ٧)

الكمية ١٠٠٠٠٠٠



وكانت المصلحة الرئيسية للبريد تتدخل بنفسها في مسك حساب النفود التي يسلمها المدير او المحصل من المرسل اليهم ، وكان عليها التأكد من دخول هذه المبالغ في خزائنها بانتظام ، لذلك ، كان نظام التوزيع معقدا جدا وبطيئا للغاية ، اذ كان على ساعي البريد قبض المبلغ المستحق من المرسل اليه طبقا للقيمة المدونة على الرسالة وتحمل مسئوليتها ، فكيف طرأت على رولاند هيل فكرة التخليص مقدما والتي مهدت الطريق لظهور الطابع ؟

لقد جرت العادة عند ذكر نشأة الطابع على سرد قصة صغيرة تناقلتها المؤرخون الواحد بعد الآخر ، آمن بعضهم في تأكيدها ، بينما قصصها البعض الآخر بـ "من التحفظ" ، ولكن من الذي افنح رولاند هيل بضرورة التخليص مقدما هذا ليضمد المصلحة جباية الرسوم المستحقة لها كاملة ؟

القصة ، هي أن رولاند هيل أثناء تجواله بمنطقة البحيرات باسكتلندا ، شهد موقفا من فتاة جميلة من اهل البلاد وموزع البريد - فقد قدم لها هذا الاخير خطابا صادرا من لندن ، ونظرا لطول المسافة بين العاصمة ومنطقة البحيرات كانت الرسوم المفروضة على الخطاب تخضع لعامل الوقت وكان على المرسل اليه سداد قيمة التخليص الباهظة ، أبدت الفتاة الاسكتلندية اضطرابا واضطرابا وقلبت الخطاب عدة مرات بين اصابعها ثم أرسلت زفات الحسرة وردت الخطاب ، اذ لم يكن في استطاعتها دفع الرسم المقرر . أثار هذا المظهر شفقة رولاند هيل ، فتدخل لدفع المبلغ المطلوب تسديده لأن الأيـف كان يدل على أن باعث الرسالة اما خطيبها أو قريب لها ، أو عزيز عليها ولكن الفتاة رفضت العرض وترك ساعي البريد وعادت الى منزلها حيث تبعها محدثها وقد انشغل باله ، واستطاع بأستلته اللبقة التي وجهها اليها أن يقف على الحقيـة .

فبعض الاشارات الصغيرة المكتوبة خلف العظروف كانت كافية لاطمئنانها على صحة خطيبها العامل بلندن ، وقد اعترفت بانها يتبادلان المراسلات بهذه الكيفية مجانا . لقد دفعتهما السذاجة الى الاكتفاء بهذه الطريقة لتهدج بالها والاطمئنان على صحتها واخلاصهما دون التضحية ببئس واحد في سبيل ذلك .

ان القصص في حد ذاتها طريقة ومسلية ، وهي داخلة ضمن أسانيد رولاند هيل التي

جمعها لتعزيز حملته على أساليب الغش الذي يلجأ اليها الجمهور نهريا من سداد الرسوم للتخليص المبالغ فيها . ولشككة القصة فانه عندما استطاع مقابلة والده العامل في لندن صاحب الرسالة التي استردها بعد ان دفع الرسم وقد فتح معها الخطاب فلم يجد بداخله سوى ورقة بيضاء .

ان رولاند هيل اراد اصلاح هذا الوضع ففكر في استعمال قطعة ورق يكفى حجمها لوضع الطابع وان تصمغ من الخلف ليكن لصقها على الخطاب دون ضرورة استعمال العظروف واعادة كتابة العنوان ، وأوضح في احدى نشرات الدعاية التي اعدتها وتضمنت المذكرة الخاصة بتغطية الرسوم عن طريق : طابع البريد ، وقامت بطبعها اللجنة التجارية وقد حدد فيها فكرته عن : (١) أكياس صغيرة تسمى مضاريف وعن (٢) بطاقات صغيرة قائمة بذاتها ومفصلة يبلغ حجمها بوصة مربعة تقريبا ($\frac{1}{2} \times \frac{1}{2}$ سنتيمترا) ، ومغطاه بمادة مصمغة من الخلف يمكن لصقها دون استعمال اختام الجمع ، وكان يرى طبعها من عدة نسخ على اوراق تحتوي كل منها عشرين صفا في كل صف ١٢ صورة ، على ان يباع الصف بشلن والورقة الكاملة بجنيه استرليني - وهكذا كانت بداية استخدام طابع البريد أو مولد طابع البريد .

EXCHANGE

German collector wants to exchange stamps with collectors from EGYPT . I offer Germany, East and Western .

ask

HERMANN FRIESE . DDR- 8019 DRESDEN . Stubelallee 47

مولد طابع البريد

للمهندس / ابراهيم م. الجندى
عضو مجلس ادارة الجمعية المصرية لهواة
طوابع البريد

يرتبط مولد طابع البريد بأفجلترا ارتباطا وثيقا باسم : رولاند هيل . ولكنى
زاداد فهما للدور الذى لعبه طابع البريد فيما بعد فى تطور البريد لا بد أن نفتتح
ببساطة وواقعية التعديلات التى كان يريده رولاند هيل ادخالها على الجهاز البريدى
والذى كان البعض يعتبرها فى ذلك الوقت خطيرة على البريد ومفلسة للدولة .
وكان هذا النظام يقوم على أساس يبدو لناظر من أول وهلة أنه غريب .

كان " هيل " مخترع طابع البريد يقترح تخفيض اجر النقل لصالح الجمهور بغرض
خزينة موحدة بسيطة بصرف النظر عن المسافات مهما طالت ولا الى التكاليف المختلفة
لوسائل انتقال سعاة البريد ، وذلك دون أن نسب أى عجز ذى بال لخزينة الدولة ،
بل كان من المنتظر أن ترتفع نسبة الايرادات بسرعة ، وتحقيقا لهذا الغرض طالب بالغاء
الانفا من الرسوم ووجوب التخليص مقدما . وكانت طريقة هذا التحصيل غير واضحة
العالم فى بادى الأمر ، ولكنها أدت فى النهاية الى انشاء الطابع .

كانت فكرة سداد الرسم عند التسليم متغلغلة فى الطابع ، حتى أن محاولة تغييرها
كانت تعتبر ثورة فائقة برفسها . أراد " هيل " تخفيض قيمة رسم البريد العادى الى بنس
واحد للخطاب البسيط فى جميع ارجاء المملكة . ذلك الخطاب الذى كان يخضع لثلاث
عمليات : هى تحديد المسافة والوزن والعرفقات ، وكانت تفرض عليه عادة خلال تجواله
فى ارجاء المملكة المتحدة ، عدة شللات .

كانت كل مراسلة ، طبقا للعمل الجارى قبل اختراع الطابع ، تمثل من وقت ايداعها
الى توزيعها قيمة يجب تحصيلها . فكانت تستلزم عملية حسابية تتبعها المصلحة من مكتب
الى مكتب الى أن تصل الى المكان المقصود ، مع حفظ حقوق حاملها من أى تعدد .



السادة اعضاء مجلس ادارة الجمعية عام ١٩٢٩

الجالسين : الاستاذ احمد حامد محمود - د . عبد الحميد لطفى

الاساذ حسن العرسى - الاستاذ الفى زقلة .

الواقفين من اليمين : د . طلاح عيسى - م . يحيى فوزى - م . صالح

جعفر - الاستاذ عادل صبرى - م . ابراهيم جندى

الاستاذ كمال اخن - م . مشيل مسيحة - د .

محدث شريف الشيشينى -

كفة لجنة المجلة

بقدمها الدكتور مدحت شرف الشيشيني

بمناسبة مرور خمسون عاما على انشا

الجمعية

احتفلت جمعية طوابع البريد المصرية بالقاهرة بيوبيلها الذهبي (١٩٢٩ - ١٩٧٩)
مساء يوم ١١ يوليو سنة ١٩٧٩ بنادى ضباط الشرطة بالجيزة . امتاز هذا الحفل بحس
شاعري جميل على ضفاف النيل الخالد بما ساد فيه بين الاعضاء من ود وحب واخاء .
وقد قبلت خلال الحفل بهذه المناسبة كفة السيد / الدكتور رئيس الجمعية الذى رحب
فيها بالمندوبين رؤساء مجالس الادارة العاملة فى مجال البريد ومدوبى الصحف والمجلات ،
كما نوهت فيها لمستقبل كله تداول للطوابع المصرية وايمان الجمعية برسالتها واخلاصها
فى العمل وثقتها فى تحقيق آمال مصر .
وتصادفت الظروف السعيدة بأن مصر كلها تحتفل فى هذا العام (تسعة وسبعون)
بعام السلام فى الشرق الاوسط الذى أنهى الحروب المدمرة وفتح آفاقا جديدة تبشر بالخير
على مصر والمصريين والعرب أجمعين .

ومن جهة أخرى لورجعتنا قليلا الى الوراء فى عام ١٩١٨ حيث وضعت الحرب
العالمية أوزارها حتى قامت فى مصر الثورة المعروفة باسم ثورة عرابى فى عام ١٩١٩ . فلما
هدأت النفوس بعد ذلك واطمئن الناس على حياتهم ابتدأت المواهب والهوايات فى الظهور
ويبدأ رويدا ومن بينها هواية جمع الطوابع البريدية ، وفى مقهى صغير بشارع عماد الدين
فى وسط القاهرة اعتاد موظف صغير فى احدى البنوك ان يعرض على الرواد بعض الطوابع
المصرية والاجنبية . وبعد مرور السنين أصبح هذا المقهى يعرف بأنه ملتقى هواة
طوابع البريد فى مصر كلها من الاسكندرية حتى أسوان . ومن هؤلاء الهواة تكونت اللجنة
الاولى لرابطة هواة جمع الطوابع البريدية المصرية .

وبعد فترة وجيزة اختمرت فى تفكير الهواة انشا جمعية وتسجلت فعلا فى
عام ١٩٢٩ .

وبعد ذلك بقليل انشأت الجمعية فرعا لها بمدينة الاسكندرية التى كانت زاهرة وفتند
بالتجار وسبوت المال المصرية والاجنبية .

وفى هذا الوقت ابتدا نشاط الجمعية فى الظهور . فاصدرت مجله خاصة بها
تقدمت بمرور السنين حتى أصبحت الآن من أشهر المجلات العلمية فى العالم للطوابع .
ومن أشهر مقالاتها افتتاح قناة السويس وطوابعها النادرة والمناسبات العديدة التى تزخر
بها الطوابع المصرية فى عمرها المديد من ١٨٦٦ حتى الآن . كل هذه المقالات
القيمة تزود بها المجلة الاعضاء المصريين وغيرهم من الأجانب من الدول الاجنبية
الأخرى فى جميع ما يخص الطوابع المصرية .

كذلك لا يسعنا أن نمر مر الكرام على هذا التاريخ العظيم بدون أن نقول كلمة
عرفان للزميل الراحل جورج زهيرى الذى فكر فى عمل دليل للطوابع المصرية وفعلا
ظهر أول عدد منه فى عام ١٩٣٨ وقد سمي باسمه . وكان فى بادى الامر مبسطا
ثم أصبح يصدر كل خمس سنوات حتى وصل الآن الى دليل علمى فريد من نوعه يحوى
أدنى التفاصيل للطوابع المصرية والسودانية وهو الآن معروف فى جميع ارجاء العالم .
وبعد خمسين عاما من النشاط والاجتهاد فى نشر الثقافة البريدية فى شتى المجالات
ما ساعد الاعضاء على المعرفة والوصول الى كفاة عالية وخبرة فنية فائقة ، أصبحت
الجمعية المصرية لهواة طوابع البريد ومقرها ١٦ شارع ثروت بالقاهرة من أرقى الجمعيات
من بين جمعيات العالم فى الدول المتقدمة . اذ هى من أول الاعضاء فى اتحاد
البريد العالمى الذى تكون فى عام ١٨٧٤ . وعضوا أساسيا فى اتحاد البريد العربى
فى عام ١٩٥٥ ومن مؤسسيه - وأخيرا عضوا فى اتحاد البريد الافريقى وهو
آخر الاتحادات التى تأسست فى عام ١٩٦١ بالإضافة الى مندوبى الجمعية المصرية
فى شتى أرجاء المعمورة مولها هذا نهى الجمعية المصرية لهواة طوابع البريد وأعضائها
والعاطلين فيها باليوبيل الذهبى راجين للجميع دوام الازدهار والرخاء .

كلمة الأعضاء

يلقيها الأستاذ أحمد حامد محمود سكرتير عام الجمعية بالنهاية
وعضو مجلس إدارتها

...

السادة الضيوف الاعزاء

السيد الرئيس

السادة الزملاء الأعضاء

بكل الحب والتقدير ، بكل الوفاء والتأييد ، بكل المشاعر الطيبة والعواطف الريمة
بكل الامانة الحلو والآمال العريضة ، بكل العواطف الجياشة التي تملأ نفوسنا
وتتراحم في صدورنا وتزخر بها قلوبنا .

بكل هذا نحتفل بعيد ميلاد جمعيتنا العزيرة الخمسين قضتها في جهاد
وصبر وكفاح وصمود .

لقد رأت جمعيتنا النور لأول مرة عام ١٩٢٩ وهو تاريخ تأسيسها ثم بدأت نجهو
مع الايام تجابه الحياة وسط أعاصير الازمات وتيارات المشاكل يشد ازرها ويقوى ايمانها
ويحيط بها من كل جانب رجال عظام تولوا امرها فأكسبوها صلابة وقوة ، وعزيمة وعزة ، و
صبر وتحمل ، وجهاد وعناد ، فشكرا لهم وألف شكر ثم قوى عودها واشتد بيمانها
فواجهت الحياة بصدر رجب ، تعلو فوق امواج الازمات ، وتطفو فوق بحور المشاكل ، لا بل
من عزيمتها شئ ولا بكل ساعدها عن حمل لواء الرسالة وشعلة الامانة الغالية . ثم
امتد بها العمر فظلت محافظة على شبابها لانهزم ، ولا تنهن عزيمتها ، ولا تتيأس ، ولا
تنش ، لقد كان شعارها أن تبقى ، وأن تكافح ، وأن تناضل ، وأن تصبر ، وأن تجاهد
وأن تظل مرفوعة الرأس ، راسخة القدم ، تنشر الفن والذوق بدون شوشة .

وهوابة جمع الطوابع البريدية تعتبر من الهوايات الجميلة المحببة الى النفس حيث
أن الطابع يجعل الاحداث الهامة ، والمناسبات الخالدة ، والعلوم على اختلاف انواعها
والحب ، والعطف ، والاخاء ، والمساواة ، والحرية ، والتقدم ، وذلك على مدى التاريخ
وتلصقه على مر الأزمان . ومن يمن الطالع وحسن الحظ أن يتناسب احتفالنا مع احتفالات
الشعب المصري بحلول السلام على ارضنا الحبيبة ورحيل شيطان الحرب والدمار .

واذا كان اعتزازنا بجمعيتنا هو اعتزاز يتبع من القلب ويطلق به اللسان فإن
جمعيتنا تعتز هي أيضا بابائنا الأوفياء وخبرائنا الاعزاء وذلك على مر السنين والايام
كما انها لا تنسى فضل كل من ساعدها وساونها طيلة عمرها وبخاص بالذكر اسرة هيئة
البريد على مساهمتهم الفعالة في اصدار طابع بريد يسجل هذا الاحتفال باليوبيل الذهبي
للجمعية ويحمل ذكرى جميلة للأجيال القادمة .

وتهيب الجمعية بكل هاو أن يحافظ على جمعيتها ، وأن يعمل كل ما في وسعه
لتقدمها وازدهارها .

ونأمل أن يتكرر احتفالنا في الأعوام القادمة وكلنا بخير وسلام .

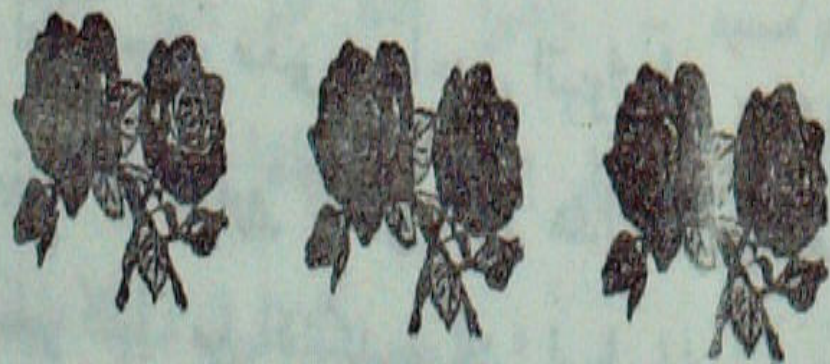
والسلام عليكم ورحمة الله وبركاته

It is very important to have
an advertisement here !

You may reserve a space for your advertisement in this
MAGAZINE at the following rates:

	L.S.	Dollars
On the cover, a page	40	50
The cover, inside, a page	20	25
Complete page, inside.	10	12
Half page, inside.	5	7

20 % of the above fees are added for taxes .



والأجانب لتكون جمعية علمية تتجه أساسا إلى البحث العلمي في مجال طوابع البريد
بالإضافة إلى ما يرتبط بمثل هذه الدراسات من علاقات اجتماعية مختلفة تتغل في ذلك
النشاط الذي يؤديه الأعضاء في مجال هوايتهم وهو وسيلة مثلى لقضاء وقت الفراغ بطريقة
محببة ، هذا الوقت الذي قد يقضيه الهواة منفردا حينما يخلو إلى طوابعهم
فتر الساعات دون أن يشعر بأي ضيق أو ملل ، أو أن يقضيه بصحبة الآخرين حين
اجتماعهم بهم في ناديتهم ، واجبة قضاء وقت الفراغ هي الغاية الأساسية لهواة الطوابع
أما ما يرتبط من جوانب أخرى قد يركز عليها البعض كالجانب الاقتصادي أو الجانب
التثقيف أو الجانب الجمالي فكلها نواحي جانبية لها ارتباط بالهواية ولكنها ليست الغاية
منها ، فالواقع يشهد بأن الطوابع ليست مجالا للانعاش الاقتصادي بل أن الهواة يجدون
وقد يلجأ في كثير من الأحيان إلى صرف آخر قرض معه لكي يحصل على طابع أو مجموعته
يود اقتنائها وهو يعلم مقدما أنه لن يعوض ما دفعه فيها في أغلب الأحوال ، ذلك
لأن الطوابع التي يتوقع الهواة أن يرتفع ثمنها أو قيمتها من الندرة بحيث لا يمكن اعتبار
هذه الناحية اتجاهها واضحا في الهواية ، وحتى إذا ما ارتفعت قيمة طابع أو مجموعته
ما فهناك الآلاف من الطوابع الأخرى التي لارتفاع ثمنها ، بل قد تنقص قيمتها في أحيان
كثيرة ، هذا بالإضافة إلى أن سبل الاستثمار الأخرى بعيدا عن طوابع البريد كثيرة وهي
أفضل نتيجة وأكثر أمنا مما يمكن أن نقول معه أن الهواية لا تحقق هذه الناحية الاقتصادية
وبالمثل يمكن أن نقول أن الناحية التثقيفية التي تتحقق عن طريق الطوابع تتميز عادة
بالسطحية وعدم العمق وواضح أن عملية التثقيف لا بد أن تتحقق عن طريق الكتب والمراجع
لا الطوابع .

والواقع أن هواية الطوابع تحقق للهواة ناحيتين أساسيتين أحدهما لنفسه والأخرى
اجتماعية ، بنفسه من ناحية ما تشبعه هذه الهواية لأحدى حاجات الإنسان الأساسية
وهي حاجته إلى الجمع والاقتناء وهي حاجة يشبعها الهواة في كثير من البسر و
السهولة ، واجتماعية من ناحية أن الهواية تكون أكثر نجاحا ومثمرة إذا اشترك معها
فيها الآخرون في الرأي والنصح والمقارنة والتعليق ، وكل هذا لا يمكن أن يتم إلا
بطريقة اجتماعية تدعو إلى الأثرة وزيادة اهتمامنا بطوابعنا ، ولذلك وجدنا أن أرقى
ما يمكن أن نعمل إليه الهواية هي مرحلة المعارض سواء اشتركنا فيها بمعارضتنا أو اكتفينا
بمشاهدة ما يعرضه الغير ولا شك أن ظاهرة المعارض ظاهرة جماعية من الدرجة الأولى

توضح إلى أي مدى يمكن للإنسان أن يشبع حاجته إلى الاجتماع عن طريق ما تتبعه هذه
الهواية من فرص لذلك .

ربما أكون قد أطلقت عليكم في تقديم جمعيتنا اليكم وما تهدف إليه هذه الجمعية ، و
أرى ونحن يحتفل بعيدها الخمسين أن أذكر أقرب مؤسسة لهذه الجمعية ، وهي هيئة
البريد وعلى ذلك فليس غريبا أن يكون هناك اتصال مستمر بين الهيئة وبين الجمعية منذ
زمن طويل بل إن الجمعية ممثلة في بعض لجان الهيئة ويؤخذ رأيها في كثير من الأحيان
ولقد توجت الهيئة هذه الصلة حين أصدرت طابعها تذكاريًا تحية للجمعية في عيدها
الخمسين وهي لفظة جميلة أقدم من أجلها باسم الجمعية الشكر للهيئة العاقبة والتقدير
لرئيس مجلس إدارتها الأستاذ كمال الدين فيضى الذي صدر هذا الطابع في عهده وتوجيه
منه ومن أعضاء لجنة الطوابع بهيئة البريد فلهم جميعا تقدير الجمعية وشكرها ولا يفوتني هنا
أن أقدر حماس اللواتي طليعات لإصدار هذا الطابع .

وكرئيس لمجلس إدارة الجمعية يهمني أن اعترف بالجهود الفخمة التي بذلها قبلي
رؤساء الجمعية السابقون الذين لولا جهودهم ما استمرت الجمعية باقية حتى اليوم وهم
الاساتذة خباط وبولاد وشفتي ومظلوم ومهنى وهم جميعا من رواد الهواية في مصر ومن
أصدق مراجعها .

كما لا يفوتني أن أذكر بالخير والشكر أعضاء مجلس إدارة الجمعية وإن اعترف بجهودهم
المكثفة التي يبذلونها في سبيل تقدم الجمعية وازدهارها ، هذه الجهود التي تشمل
في توجيه نشاط الجمعية بمختلف نواحيه كاجتماعات دورية والناحية المالية وإصدار المجلة
بطريقة منتظمة ، كما يمكننا أن نلمس هذه الجهود في هذا الحفل الذي نظمه الأعضاء
في هذه المناسبة الطيبة .

وإنني إذ أشكر لكم جميعا مشاركتكم في هذا الحفل أرجو الله أن نشترك جميعا
مرة أخرى في عيد الجمعية الخامس أن شاء الله وشكرا .



كفة الجمعية

فى الاحتفال بعيدها الذهبى
وألقاها الدكتور عبد الحميد لطفى

سادتى

يسعدنى أن أرحب بكم اليوم فى هذا الحفل الذى تقيم الجمعية المصرية لهواة الطوابع البريد فى عيدها الذهبى ، وذلك بعد أن مضى على انشائها خمسون عاما ، اذ كانت هذه النشأة فى سنة ١٩٢٩ فى مرحلة تميزت بازدهار فى الاصدارات المصرية مما شجع الكثيرين على هواية جمعها ، ولقد جاءت هذه الفترة المزدهرة بعد ان كان قد مر على ظهور الطوابع المصرية حوالى ستين عاما تميزت الطوابع خلالها بمساحتها الصغيرة ووحدة المناظر التى تعرضها تقريبا ، وكانت هذه المناظر لا تخرج عن صورة لأبنى الهول وبحواره لأحد الاهرامات ، تلك الصورة التى ظلت تتكرر حتى سنة ١٩١٤ حينما ظهرت مجموعة الطوابع التى تعرض صوراً تمثل حضارة مصر ، واستمرت هذه المناظر تعرض على الطوابع حتى سنة ١٩٢٣ لكى تظهر بعدها مجموعة تحمل صورة الملك السابق فؤاد ، وقد تميزت كل هذه الاصدارات من سنة ١٨٦٦ حتى سنة ١٩٢٣ بصغر المساحة ووحدة المنظور .

ثم كانت نقطة التحول الاولى فى الطوابع المصرية فى سنة ١٩٢٥ حينما خرجت عن جودها وصدرت اول مجموعة تذكارية كبيرة المساحة جدا بمناسبة المؤتمر الجغرافى الدولى وقد ظهرت عليها صورة الآلهة تحت يرفق اسم الملك السابق فؤاد بالهيرغليفية وكانت هذه المجموعة اول ما اتجهت مطابع المساحة من طوابع ، ولقد ظهر منها حوالى ٨٧ ألف مجموعة كاملة ، وكانت فاتحة للطوابع التذكارية لكى تتبعها مجموعات اخرى كثيرة ، فقد ظهر بعدها فى سنة ١٩٢٦ مجموعة اخرى من ستة طوابع بمناسبة المعرض الزراعى الصناعى الثانى عشر ، كما ظهر فى نفس السنة طابع من فئة الخمسين قرشا فى عيد ميلاد الملك السابق فؤاد الثامن والخمسين ، ثم مجموعة ثالثة للمؤتمر الملاحى الدولى فى نفس السنة أيضا .

وتجى نقطة التحول الثانية فى الطوابع المصرية حينما ظهرت وفى سنة ١٩٢٦ أيضا

مجموعة من اربعة طوابع فى يوم افتتاح مدينة بور فؤاد وكان عبارة عن طوابع ظهرت ضمن مجموعات سابقة واضيفت اليها كفة بور فؤاد ، وأقول أن ظهور هذه المجموعة كان فى حد ذاته نقطة تحول لما كان لها من تأثير على الهواية عامة لانها لفتت الانظار الى الطوابع المصرية بسبب ندرتها من اول يوم ظهرت فيه اذ لم يصدر منها سوى ١٥٠٠ مجموعة كاملة وما أثارته هذه القلة من تكالب وصراع على اقتنائها وكانت مهمة شاقة لقلة المعروض منها حتى لقد كانت تباع يوم صدورها بخمسة جنيهات وكان سعرها الاساسى ٥٣ قرشا . ولقد استمر سعرها يرتفع تدريجيا حتى أصبحت فى الوقت الحاضر اكثر المجموعات المصرية ثمنا ، ويقدر الكالوج الانجليزى ثمنها ٨١٠ جنيهات بينما يقدر لأول اصدار مصرى ٤٥٠ جنيهات .

وأرى أن كل هذه الاحداث التى ارتبطت بهذا الصادر كان لها اثرها فى لفتنا لانظار الى هواية الطوابع ، وفى فترة الاحداث بدأت فكرة الجمعية تراود ذهن الكثيرين حتى نشأت فعلا فى سنة ١٩٢٩ بعد أن ظلت الهواية ناشئة فترة طويلة من الزمن لقلّة عوامل الافراد على هوايتها .

ولقد مرت انجلترا بنفس ما مرت به مصر وذلك حين ظلت طابعها منذ بدء ظهورها فى سنة ١٨٤٠ ولمدة قرن تقريبا وهى لا تصدر الا فى مساحات صغيرة ولا تعرض سوى مناظر شبه موحدة للملكة فيكتوريا من سنة ١٨٤٠ الى سنة ١٩٠٢ ثم للملوك الذين جاؤا بعدها ، ولم تصدر انجلترا اى طابع تذكارى الا فى سنة ١٩٢٤ حين اصدرت طابعين معرض ومبلى ثم طابعين لرفع المناسبة فى سنة ١٩٢٥ ثم اربعة طوابع فى سنة ١٩٢٩ بمناسبة اتحاد البريد العالمى الا ان الكمية التى ظهرت من هذه الطوابع كانت كافية ولم ترتبط بالضجة التى حدثت فى مصر فى سنة ١٩٢٦ ، وتجى نقطة التحول الاولى فى انجلترا بصدور هذه الطوابع وخاصة حينما اصدرت ست مجموعات تذكارية فى سنين متلاحقة من الارمينات ، أما نقطة التحول الثانية فى انجلترا فكانت عندما بدأت تصدر مجموعاتها المتعددة الألوان ابتداء من سنة ١٩٢٤ واستمرت على هذه السياسة حتى اليوم وقد بدأت بظهورها ثورة فى هواية جمع الطوابع الانجليزية اذ اتجه الانجليز الى طابعهم وبدأوا يجمعونها كما بدأوا يرجعون الى الوراء للحصول على ما سبق صدوره من قبل الامر الذى ارتفعت من اجله قيمة الطوابع الانجليزية خلال العشرين العشر الاخيرة الى اكثر من عشرين ضعف فى اغلب الحالات .

هكذا كتب لجمعيتنا أن تنشأ فى سنة ١٩٢٩ على يد عدد من هواة الطوابع المصريين

لجنة استيراد وتصدير الطوابع

الرئيس : الدكتور عبد الحميد لطفى

السادة الاعضاء : مندوب مصلحة الجمارك - مندوب الادارة العامة للنقد -

الاستاذ يحيى فوزى - الاستاذ حسن العرس خليل -

الاستاذ احمد حامد محمود - الاستاذ الفى زقلة -

الاستاذ شيفاريللو .

مكتب الجمعية بالاسكندرية

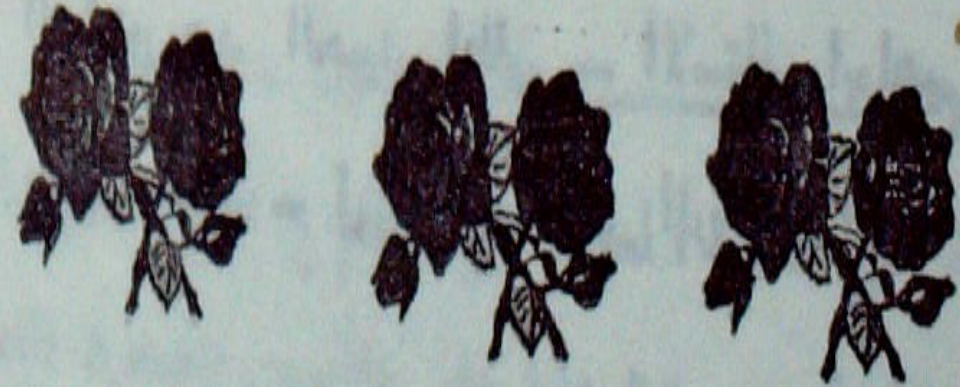
العنوان : ٣ شارع بولناكى الاسكندرية

الشرف على الجمعية : الاستاذ حسن كمال لطفى

مراسلو الجمعية فى الخارج

انجلترا : المستر جون سيرز

الولايات المتحدة الامريكية : المستر شارل هيس



الاحتفال باليوبيل الذهبى
للجمعية المصرية لهواة الطوابع
١٠ يولييه سنة ١٩٢٩

كلمة الافتتاح
لنائب رئيس الجمعية الاستاذ حسن العرس عبده

" بسم الله الرحمن الرحيم "

سيدانى سادنى

بالنيابة عن السيد الأستاذ الدكتور عبد الحميد لطفى رئيس الجمعية وبالأصالة عن
نفسى ، وبالنيابة عن السادة الزملاء اعضاء مجلس الادارة والسادة اعضاء الجمعية ، أرحب
بكم فى حفل الجمعية بمناسبة مرور خمسين عاما على انشائها وقد كان ذلك فى شهر
يونيه من عام ١٩٢٩ .

وانى أتقدم بالشكر والعرفان لكل من تفضل بتشريف حفل الجمعية بمناسبة يوبيلها
الذهبي . وان كان الشئ بالشئ يذكر ، فانه لا يسعنى الا أن أقدم بالشكر الخاص
للسيد الاستاذ كمال الدين فيضى رئيس مجلس ادارة هيئة البريد ذلك الرجل الذى كرم
الجمعية فى يوبيلها الذهبى بالمساهمة فى اصدار طابع بريد تذكارى يحمل شعار الجمعية
تخليدا لذكرى هذه المناسبة .

كما لا يفوتنى أن أتقدم بالشكر للسيد اللواء أنور طلبات مقرر لجنة الطوابع بهيئة
البريد ، فقد كان وراء اجازة اللجنة لاصدار طابع بريد بهذه المناسبة . كما أشكر من
شرف حفلنا من رجال الصحافة .

وقبل أن أنهى كلمتى هذه ، أتمنى لجمعيةنا دوام التقدم والازدهار والاستمرار
فى أداء رسالتها على أكمل وجه ، وأدعو الله أن يوفقنا جميعا لخدمتها والاحتفال
معا أن شاء الله بمزيد من الاعياد .

والسلام عليكم ورحمة الله وبركاته "

مواعيد حضور ندوات الجمعية

- اول يوم الاثنين من كل شهر للاعضاء فقط .
- ثالث يوم الاثنين من كل شهر للاعضاء فقط .
- رابع يوم الاثنين من كل شهر لمجلس الادارة فقط .
- والجمعية مفتوحة للجميع ايام الاثنين والاربعاء
- والسبت من الساعة السادسة الى الساعة التاسعة مساء
- وهي في خدمتكم دائما .

وسر الجمعية ان تعلن للسادة الاعضاء والسادة التجار انها
تقبل الاعلانات في صفحات المجلة التي تصدرها كل اربعة
اشهر بالقرات الآتية :

٤٠	اعلان على الغلاف الخارجى + ١٨ ٪ ضريبة رسمية
٢٠	الداخلى +
١٠	صحيفة بالداخل +
٥	نصف صحيفة بالداخل +

الطوابع الموحدة على غلاف المجلة هي الطوابع التي اصدرتها هيئة
البريد خصيصا بمناسبة مرور ٥٠ عاما على تاسيس الجمعية المصرية
لهواة طوابع البريد .

الجمعية المصرية لهواة طوابع البريد

١٦ شارع عبد الخالق ثروت

ص.ب ١٤٢ القاهرة

الجمعية عضو عامل في الاتحاد الدولي لهواة الطوابع

اعضاء مجلس الادارة

- الرئيس : الدكتور عبد الحميد لطفى
- نائب الرئيس : الاستاذ حسن العرسى
- السكرتير : الاستاذ احمد حامد محمود
- امين الصندوق : الاستاذ الفى توفيق زقلة
- الاعضاء : الدكتور محمد شريف الشيشينى - الدكتور صلاح الدين عيسى -
- الاستاذ ابراهيم الجندى - الاستاذ يحيى فوزى - الاستاذ كمال
- ميلاد - الاستاذ حسن لطفى - الاستاذ عادل صبرى - الاستاذ
- صالح جعفر .

اعضاء شرف

- السادة الاعضاء : ابراهيم شفتى - احمد مظلوم - جان بولاد - مهنى عيد
- ل . انور طليمات - بيتر سيث - ماك ارثر .

لجنة الخبراء

- السادة : الدكتور عبد الحميد لطفى - الاستاذ ابراهيم شفتى - الدكتور
- سانا ميشيل - ل . حبيب عبد الرؤوف .



الجمعية المصرية لهواة طوابع البريد

١٦ شارع عبد الخالق ثروت - القاهرة - صندوق البريد ١٤٢

PHILATELIC SOCIETY OF EGYPT - SOCIÉTÉ PHILATÉLIQUE D'EGYPTE

16, ABDEL KHALEK SAROIT STR, P. O. BOX, 142 CAIRO A.R.E.

البريد النزهي



١٩٧٩ - ١٩٥٩

EGYPT

BOUGHT & SOLD

PROOFS • ESSAYS • ERRORS • VARIETIES

BLOCKS • BOOKLETS • POSTMARKS

COVERS • STATIONERY • REVENUES



WANTED FOR PERSONAL COLLECTION:

EGYPT'S SECOND ISSUE (1867-1869)

especially blocks, covers & postmarks.

EGYPT'S REVENUES & FISCALS

Catalog in progress - help wanted!

PETER R. FELTUS

5709 KEITH AVE, OAKLAND, CALIFORNIA 94618